

SILVERCREST®



HAIR & BEARD TRIMMER 5-IN-1 SHBS 3.7 E6

(CZ)

ZASTŘIHOVAČ VLASŮ A VOUSŮ 5 V 1

Návod k obsluze

(HU)

HAJ- ÉS SZAKÁLLVÁGÓ 5 AZ 1-BEN

Használati útmutató

(DE)

HAAR- UND BARTSCHNEIDER 5 IN 1

Bedienungsanleitung

(SK)

ZASTRIHÁVAČ VLASOV A BRADY 5 V 1

Návod na obsluhu

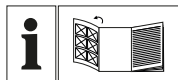
(SI)

APARAT ZA STRIŽENJE LAS IN BRADE 5 V 1

Navodilo za uporabo

IAN 426130_2301





CZ

Před čtením otevřete stránku s obrázkem a poté se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

SK

Pred čítaním rozložte stránku s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

HU

Olvasás előtt hajtsa ki az ábrákat tartalmazó oldalt, és ismerkedjen meg a készülék funkcióival.

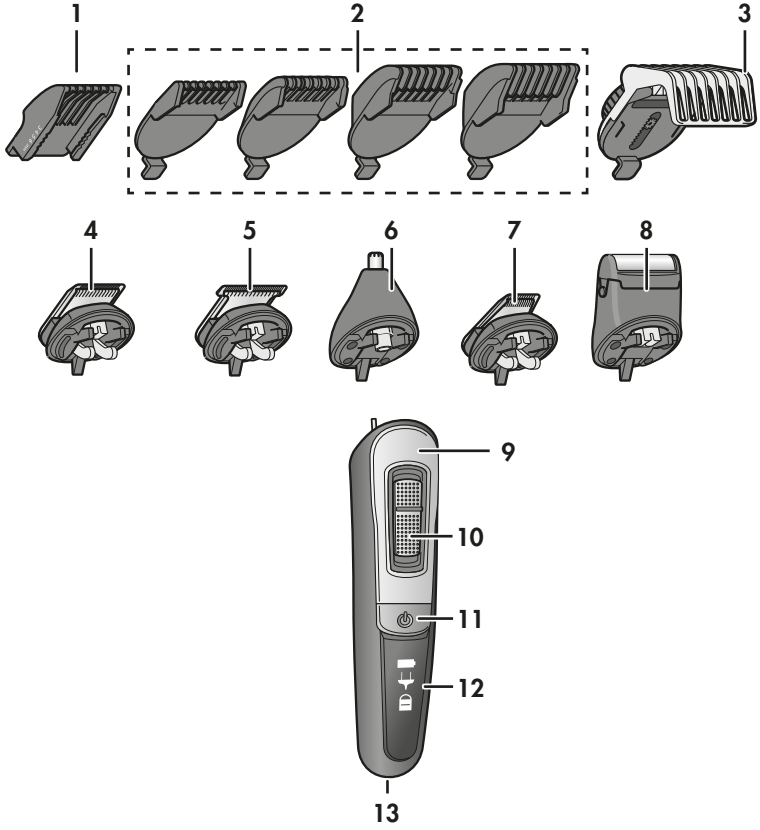
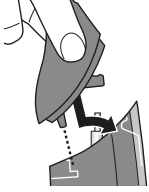
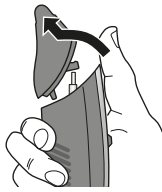
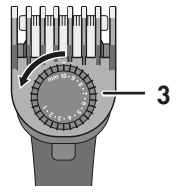
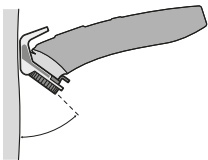
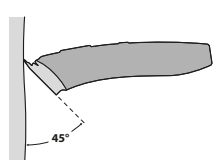
SI

Pred prebiranjem navodil preložite stran s slikami navzven in se spoznajte z vsemi funkcijami naprave.

DE

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

čeština	4
slovenský	17
magyar	29
slovenščina	41
deutsch	53

A**B****C****D****E****F****G**

Obsah

1 Úvod	5	12 Likvidace	13
2 Obsah dodávky	5	12.1 Likvidace přístroje	13
3 Předpokládaný způsob použití	5	12.2 Likvidace obalu	13
4 Technické údaje	5	13 Řešení problémů	13
5 Názvy součástí	5	14 Záruka společnosti	
6 Bezpečnost	6	HOYER Handel GmbH	14
6.1 Použité symboly/piktogramy	6		
6.2 Bezpečnostní a výstražná upozornění	6		
6.3 Bezpečnostní upozornění	6		
7 Příprava	8		
7.1 Nabíjení baterie	8		
7.2 Nasazení/sejmutí stříhacích hlavice	8		
7.3 Nasazení/sejmutí hřebenových nástavců	9		
8 Použití	9		
8.1 Zapnutí a vypnutí přístroje	9		
8.2 Aktivace/deaktivace přepravní pojistky	9		
8.3 Stříhání vlasů	9		
8.4 Stříhání vousů	10		
8.5 Úprava linie vlasů a vousů	10		
8.6 Holení (kontury)	10		
8.7 Zastříhávání chlupů v nose a v uších	11		
9 Čištění a údržba	11		
9.1 Čištění jednotky motoru	11		
9.2 Čištění hřebenových nástavců... ..	11		
9.3 Čištění hlavice na zastříhávání vousů, vlasů a hlavice pro přesné zastříhávání	11		
9.4 Čištění hlavice na zastříhávání chlupů v nose / v uších	11		
9.5 Čištění hlavice na holení	12		
10 Skladování	12		
11 Dodatečná objednávka příslušenství	12		

1 Úvod

Blahopřejeme ke koupi nového přístroje.

Zakoupili jste vysoce kvalitní výrobek.

Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležitá upozornění ohledně bezpečnosti, použití a likvidace.

Před použitím přístroje si přečtěte všechny pokyny k používání a bezpečnostní upozornění. Používejte výrobek pouze tak, jak jej popisuje návod k obsluze a pouze pro uvedené oblasti použití. Při předávání produktu třetím stranám předejte i všechny dokumenty.

2 Obsah dodávky

Obsah dodávky zahrnuje následující součásti:

- 1x Jednotka motoru se zabudovanou baterií
- 5x Stříhací hlavice
- 6x Hřebenový nástavec
- 1x Nabíjecí kabel (USB-A k USB-C)
- 1x Nůžky
- 1x Olej na stříhací hlavice
- 1x Čistící kartáček
- 1x Sáček na uložení
- 1x Hřeben

3 Předpokládaný způsob použití


Zastříhovač vlasů a vousů 5 v 1 (v následujícím textu označovaný jako „přístroj“) je určen výhradně ke stříhání lidských vlasů a vousů.

- Přístroj používejte jen na suché vlasy a vousy.
- Nepoužívejte přístroj na stříhání umělých vlasů a zvířecích chlupů.

Přístroj je určen pro domácí použití a nesmí být využíván pro komerční účely.

Přístroj smí být používán a nabíjen jen ve vnitřních prostorech.

4 Technické údaje

Model:	SHBS 3.7 E6
Baterie:	Li-Ion baterie; 3,7 V, 500 mAh
Vstup:	5 V, 1000 mA
Třída ochrany:	III 
Provozní teplota:	-10 °C až +40 °C
Délka nabíjecího kabelu:	100 cm

5 Názvy součástí

Čísla na **obrázcích A–G** označují následující součásti:

- 1 Hřebenový nástavec, hlavice na zastříhávání vousů (nastavitelný na 3, 4, 5 a 6 mm)
- 2 Hřebenové nástavce, hlavice na zastříhávání vlasů (na 3, 6, 9 a 12 mm)
- 3 Hřebenový nástavec s nastavovacím kolečkem (cca 1-10 mm)
- 4 Hlavice na zastříhávání vousů
- 5 Hlavice na zastříhávání vlasů
- 6 Hlavice na zastříhávání chlupů v nose / v uších
- 7 Hlavice pro přesné zastříhování
- 8 Hlavice na holení (vhodná jen na holení kontur)
- 9 Jednotka motoru se zabudovanou baterií
- 10 Posuvný ovladač k nastavení přesné délky
- 11 Tlačítko k zapnutí/vypnutí
- 12 Ukazatel LED
- 13 Přípojka k nabíjení (USB-C)

6 Bezpečnost

6.1 Použité symboly/piktogramy

	Označení CE označuje produkty, které se shodují s požadavky EU.
	Produkt je určen pouze k použití v interiéru.
	Třída ochrany III (platí pro přístroj)
	Stejnoseměrné napětí
	Střídavé napětí

6.2 Bezpečnostní a výstražná upozornění

Bezpečnostní a výstražná upozornění jsou v tomto návodu k obsluze – v závislosti na stupni rizika popisovaného nebezpečí – označena následujícími varovnými symboly a slovy:

VAROVÁNÍ!

Střední stupeň rizika: Pokud nebudete předcházet popsanému nebezpečí, může dojít k úmrtí nebo k těžkým poraněním.

POZOR!

Nízký stupeň rizika: Pokud nebudete předcházet popsanému nebezpečí, může dojít ke středním nebo lehkým poraněním.

6.3 Bezpečnostní upozornění

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Při nesprávné manipulaci může dojít k úrazu elektrickým proudem.

- K nabíjení používejte výhradně originální nabíjecí kabel (viz „Obsah dodávky“).

- K nabíjení používejte výhradně vhodný napájecí adaptér třídy ochrany II s výstupem SELV 5V, max. 1 A, který je schválený pro použití s výrobky pro domácnost (není součástí dodávky).
- Při připojování do elektrické sítě dbejte na to, aby napětí v místě připojení bylo vhodné pro použitý napájecí adaptér (viz typový štítek napájecího adaptéru).
- Přístroj chraňte před vlhkostí, kapající a stříkající vodou.
- Nepoužívejte přístroj, pokud máte mokré ruce.
- Nepoužívejte přístroj ve vaně, ani ve sprše.
- Nenabíjejte přístroj v koupelně.
- V žádném případě neponořujte přístroj do vody nebo jiné kapaliny, a obzvláště ne v případě, kdy je připojen k elektrické síti.
- Nepoužívejte přístroj a nabíjecí kabel, pokud jsou viditelně poškozené.
- Přístroj odpojte od napájení proudem:
 - po každém nabíjení,
 - pokud se vyskytne porucha,
 - při bouřce.

⚠ VAROVÁNÍ!

Nebezpečí výbuchu a požáru!

Přístroj má zabudovanou baterii, kterou nelze vyndat. Při neodborném zásahu mohou baterie vybuchnout nebo začít hořet.

- Do přístroje nikdy nezasahujte, ani ho neotvírejte. Přístroj nechte opravit ve specializovaném servisu nebo v servisním centru.
- V žádném případě se nepokoušejte vyjmout zabudovanou baterii. Pokud je baterie u konce své životnosti, zlikvidujte přístroj s baterií správně (viz „Likvidace“).
- Nevystavujte přístroj nadměrnému horku (např. otevřený oheň) nebo přímému slunečnímu záření.

⚠ VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poleptání!

Při kontaktu s kyselinou z baterie hrozí poleptání.

- Pokud z přístroje nebo ze zabudované baterie uniká tekutina, zabraňte kontaktu s pokožkou, očima a sliznicemi.
- Při kontaktu s kyselinou z baterie ihned omyjte zasažená místa dostatečným množstvím čisté vody a v případě potřeby vyhledejte lékaře.

⚠ VAROVÁNÍ!

Nebezpečí pro děti a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi (například pro částečně handicapované, pro starší osoby s omezenými fyzickými a mentálními schopnostmi) nebo pro osoby s nedostatkem zkušeností a vědomostí (například starší děti).

- Tento přístroj mohou používat děti od osmi let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo osoby s nedostatkem zkušeností a vědomostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud jim byly dány instrukce ohledně bezpečného používání přístroje a pokud porozuměli rizikům, která z používání přístroje vyplývají. Tento přístroj smí používat děti od 3 let pod dohledem.
- Nenechávejte děti hrát si s přístrojem, jeho příslušenstvím, ani s obalem. Děti se při tom mohou zranit a hrozí nebezpečí spolknutí a udušení.
- Čištění a běžnou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

⚠ POZOR!

Nebezpečí poranění!

Při nesprávné manipulaci může dojít k úrazu.

- Nezasunujte hlavici na zastřihávání chlupů v nose / v uších příliš hluboko do nosní dírky, resp. do ušního boltce.

7.3 Nasazení/sejmutí hřebenových nástavců

UPOZORNĚNÍ:

- Pro hlavici na zastříhávání vousů **(4)** použijte nastavitelný hřebenový nástavec **(1)**.
- Pro hlavici na zastříhávání vlasů **(5)** použijte jeden z hřebenových nástavců **(2)** nebo **(3)** (viz **obr. A**).

Nasazení

1. Odpovídající hřebenový nástavec **(1)**/**(2)**/**(3)** opatrně nasuňte přes příslušnou stříhací hlavici **(4)**/**(5)**.
2. U hřebenových nástavců **(2)**/**(3)** silně zatlačte spodní konec tak, až slyšitelně zapadne do hlavice na zastříhávání vlasů **(5)**.

Hřebenový nástavec **(1)** pro hlavici na zastříhávání vousů **(4)** není potřeba zatlačit směrem dolů.

Sejmutí

- Posuňte hřebenový nástavec **(1)** směrem nahoru z hlavice na zastříhávání vousů **(4)**.
- U hřebenových nástavců **(2)**/**(3)** nejprve uvolněte aretaci dole na hřebenovém nástavci a pak sejmete hřebenový nástavec z hlavice na zastříhávání vlasů **(5)**.

8 Použití

8.1 Zapnutí a vypnutí přístroje

- Pro zapnutí stiskněte tlačítko k zapnutí/vypnutí **(11)**.
Během používání svítí symbol baterie na ukazateli LED **(12)** zeleně.
- Pro vypnutí znovu stiskněte tlačítko k zapnutí/vypnutí **(11)**.

8.2 Aktivace/deaktivace přepravní pojistky

UPOZORNĚNÍ:

- Při aktivované přepravní pojistce zabliká symbol zámku na ukazateli LED **(12)** 3x modře, když stisknete tlačítko k zapnutí/vypnutí **(11)**.
- Připojením napájecího adaptéru dojde k deaktivaci přepravní pojistky; nelze ji také aktivovat během procesu nabíjení.

- Pro zapnutí nebo opětovné vypnutí přepravní pojistky stiskněte a podržte tlačítko k zapnutí/vypnutí **(11)** cca 4 sekundy.

8.3 Stříhání vlasů

UPOZORNĚNÍ: Hlavici na zastříhávání vlasů **(5)** používejte s jedním z hřebenových nástavců **(2)**/**(3)**.

- Vlasy, které chcete stříhat, musí být suché.
- Délka stříhu se může lišit v závislosti na úhlu stříhu.
- Kolem krku a šíje si položte ručník nebo přehoz, aby vám zbytky vlasů nepadaly za výstřih.
- Vlasy dobře rozčešte.
- Vždy nejprve začněte s delší délkou stříhu a podle potřeby pak průběžně délku zkracujte.
- Stříhat začněte na šíji nebo po stranách a stříhejte směrem ke středu hlavy. Pak ostříhejte vlasy v přední části směrem ke středu hlavy.
- Pokud to jde, stříhejte proti směru růstu vlasů.
- Přejedte přístrojem několikrát po stejné části vlasů, abyste ostříhali všechny vlasy.
- Vlasy průběžně pročešávejte.

- V případě potřeby použijte posuvný ovladač **(10)** k nastavení přesné délky (stupeň 1: cca 1,8 mm, stupeň 2: cca 1,3 mm, stupeň 3: cca 0,8 mm).
- Pokud má být střih delší než 12 mm, přejedte přístrojem po vlasech několikrát v různých směrech, aby vznikla rovná vlasová linie.

Změna délky střihu

Při použití hřebenových nástavců **(2)**:

- Délku střihu změňte použitím jednotlivých hřebenových nástavců **(2)** s různými délkami střihu.

Při použití hřebenového nástavce **(3)**:

- Pro zkrácení délky střihu otočte nastavovacím kolečkem proti směru hodinových ručiček (viz **obr. D**).
- Pro prodloužení délky střihu otočte nastavovacím kolečkem ve směru hodinových ručiček.

Přiložení přístroje k hlavě

Při použití hřebenových nástavců **(2)**:

- Držte přístroj tak, aby hřebenový nástavec přiléhala co možná nejvíc na plochu k hlavě a vedle přístroj rovnoměrně po vlasech.

Při použití hřebenového nástavce **(3)**:

- Držte přístroj tak, aby plocha nad nastavovacím kolečkem přiléhala k hlavě (viz **obr. E**).

8.4 Stříhání vousů

UPOZORNĚNÍ: Hlavici na zastříhávání vousů **(4)** používejte s nastavitelným hřebenovým nástavcem **(1)**.

- Nezapomeňte prosím, že požadovaná délka střihu vznikne jen tehdy, když je posuvný ovladač **(10)** v poloze 1 a přístroj je držen v pravém úhlu (90°) k povrchu kůže.

- Pročešte vousy ve směru růstu.
- Stříhejte vousy od ucha směrem dolů k bradě, nejprve na jedné a pak na druhé straně obličeje.
- Pro nastavení délky střihu posuňte ovladač na hřebenovém nástavci **(1)**. Nastavenou délku střihu zjistíte podle značky (3, 4, 5, 6 mm) na straně hřebenového nástavce (viz **obr. F**).
- Vousy zkracujte postupně.
- Používejte hlavici na zastříhávání vousů **(4)** bez hřebenového nástavce **(1)**, abyste vousy ostříhali na krátko nebo k zastřížení kníru a kontur.
- V případě potřeby použijte posuvný ovladač **(10)** k nastavení přesné délky (stupeň 1: cca 1,8 mm, stupeň 2: cca 1,3 mm, stupeň 3: cca 0,8 mm).
- Pro zastřížení kníru používejte hlavici na zastříhávání vousů **(4)** nebo hlavici pro přesné zastříhování **(7)**. Nejprve pročešte knír rovně dolů. Začněte uprostřed nad ústy a zastříhnete nejprve jednu a pak druhou stranu.

8.5 Úprava linie vlasů a vousů

UPOZORNĚNÍ: Používejte hlavici pro přesné zastříhování **(7)** ke zkracování a tvarování kníru, licousů, kotlet nebo obočí.

- Držte přístroj v úhlu 45° (viz **obr. G**).
- Přiložte hranu hlavice na zastříhávání vousů **(7)** do požadované výšky linie vlasů nebo vousů a pohybujte přístrojem směrem dolů.

8.6 Holení (kontury)

UPOZORNĚNÍ: Používejte hlavici na holení **(8)**.

- Kůže musí být čistá a suchá.
- Hlavice na holení **(8)** je vhodná pouze na holení kontur.

UPOZORNĚNÍ: Abyste předešli poškození holicí planžety, netlačte na holicí planžetu na hlavici na holení příliš velkou silou.

- Držte přístroj v pravém úhlu k pokožce a vedte ho jemně po obličejí.
- Holte proti směru růstu vousů.
- Na obtížných místech, např. na bradě, kůži napněte, abyste dosáhli lepšího výsledku.

8.7 Zastříhávání chlupů v nose a v uších

UPOZORNĚNÍ: Používejte hlavici na zastříhávání chlupů v nose / v uších **(6)**.

- Pomalu zasuněte jen kovovou špičku do nosní dírky nebo do ucha.
- Pomalými krouživými pohyby ostříhejte chlupy.

9 Čištění a údržba

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Při nesprávném čištění může dojít k úrazu elektrickým proudem.

- Před čištěním odpojte přístroj z elektrické sítě.

POZOR!

Nebezpečí poranění!

Pokud přístroj při manipulaci neúmyslně zapnete, můžete se zranit.

- Před čištěním a údržbou přístroj vypněte.

UPOZORNĚNÍ: K čištění nepoužívejte ostré nebo abrazivní čisticí pomůcky, ani předměty, které by mohly přístroj poškrábat. Zabráníte tak poškození povrchu přístroje.

UPOZORNĚNÍ: Přístroj po každém použití očistěte a naolejujte.

9.1 Čištění jednotky motoru

- Otřete jednotku motoru **(9)** lehce navlhčeným hadříkem.

9.2 Čištění hřebenových nástavců

1. K čištění sejměte hřebenový nástavec **(1) / (2) / (3)** z přístroje (viz „*Nasazení/sejmutí hřebenových nástavců*“).
2. Omyjte hřebenový nástavec **(1) / (2) / (3)** vodou.
3. Nechte hřebenový nástavec **(1) / (2) / (3)** oschnout, než ho znovu nasadíte na přístroj.

9.3 Čištění hlavice na zastříhávání vousů, vlasů a hlavice pro přesné zastříhávání

1. K čištění sejměte stříhací hlavici **(4) / (5) / (7)** z jednotky motoru **(9)** (viz „*Nasazení/sejmutí stříhacích hlavíc*“).
2. Čisticím kartáčkem odstraňte zbytky vlasů (viz „*Obsah dodávky*“) ze stříhací hlavice **(4) / (5) / (7)**.
3. Naneste několik kapek oleje na stříhací hlavici (viz „*Obsah dodávky*“) na stříhací hranu hlavice **(4) / (5) / (7)**.
4. V případě potřeby otřete přebývajícím olejem mokřým hadříkem.

UPOZORNĚNÍ: Používejte pouze bezkyselinový olej, např. olej do šicích strojů.

9.4 Čištění hlavice na zastříhávání chlupů v nose / v uších

1. K čištění sejměte hlavici na zastříhávání chlupů v nose / v uších **(6)** z jednotky motoru **(9)** (viz „*Nasazení/sejmutí stříhacích hlavíc*“).
2. Omyjte hlavici na zastříhávání chlupů v nose / v uších **(6)** vodou.

3. Nechte hlavici na zastřihávání chlupů v nose / v uších (6) oschnout, než ji znovu nasadíte na jednotku motoru (9).
4. V případě potřeby otřete přebývajícím olejem mokrým hadříkem.

9.5 Čištění hlavice na holení

UPOZORNĚNÍ: Abyste zabránili poškození holicí planžety, nevyndavejte ji z rámečku holicí planžety a nečistěte ji čistícím kartáčkem.

1. K čištění sejměte hlavici na holení (8) z jednotky motoru (9) (viz „Nasazení/sejmutí stříhacích hlavic“).

2. Zatláče na tlačítka umístěná po stranách hlavice na holení (8) a sundejte rámeček holicí planžety.

Rámeček holicí planžety při tom přidržíte jen na straně a netlačte na holicí planžetu.

3. Očistěte stříhací čepel čistícím kartáčkem (viz „Obsah dodávky“).
4. Omyjte holicí planžetu v rámečku pod tekoucí vodou.
5. Nechte holicí planžetu a rámeček uschnout, než rámeček holicí planžety znovu nasadíte na hlavici na holení (8).
6. Rámeček holicí planžety znovu nasadíte na hlavici na holení (8).

Při nasazování dávejte pozor na to, aby upevňovací koncovky na rámečku dobře seděly v odpovídajících prohlubních na hlavici na holení (8), a zatláče rámeček holicí planžety lehce dolů, dokud slyšitelně nezapadne.

UPOZORNĚNÍ: Příležitostně naneste olej na stříhací čepel následujícím způsobem.

1. Naneste několik kapek bezkyselinového oleje (např. oleje do šicích strojů) na stříhací čepel.
2. Nasadte hlavici na holení (8) na jednotku motoru (9).
3. Nechte přístroj několik sekund bez používání běžet.

10 Skladování

- Použijte sáček na uložení (viz „Obsah dodávky“), abyste přístroj a jeho příslušenství chránili před prachem a nečistotami.

11 Dodatečná objednávka příslušenství

UPOZORNĚNÍ: Příslušenství pro zastřihovač vlasů a vousů 5 v 1 můžete doobjednat online na adrese shop.hoyerhandel.com.

1. Pro dodatečnou objednávku si připravte číslo výrobku (IAN) a model (viz „Technické údaje“).
2. Naskenujte tento QR kód pomocí vašeho smartphonu nebo tabletu.

Budete přesměrováni přímo na internetovou stránku (shop.hoyerhandel.com), kde můžete provést dodatečnou objednávku.



12 Likvidace

12.1 Likvidace přístroje



Baterie zabudovaná v tomto přístroji se nesmí vyhazovat do domácího odpadu!

Přístroj se zabudovanou baterií musí být zlikvidován správně. Při likvidaci přístroje je potřeba na příslušném místě pro likvidaci upozornit na to, že má přístroj zabudovanou baterii. Použitá baterie je lithium-iontová baterie.



Tento výrobek podléhá evropské směrnici 2012/19/EU. Symbol přeškrtnuté popelnice na kolečkách znamená, že výrobek musí být v Evropské unii odevzdán do třídného sběru odpadu. Toto platí pro výrobek a pro veškeré příslušenství označené tímto symbolem. Označené výrobky nesmí být likvidovány s běžným domácím odpadem, ale musí být odevzdány na sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.



Tento recyklační symbol označuje předměty nebo části materiálů jako cenné pro využití. Recyklace napomáhá snižovat spotřebu surovin a chránit životní prostředí.

Informace k likvidaci a k poloze nejbližšího sběrného dvora získáte např. v komunálních technických službách nebo na obecním úřadě.

Máte právo na bezplatnou likvidaci elektrického spotřebiče. Podle § 17 zákona o elektrických a elektronických zařízeních (ElektroG) jsou prodejci a distributoři povinni bezplatně odebírat elektrická a elektronická zařízení. Podle velikosti elektrického spotřebiče a podle obchodního místa pro to existují různá pravidla. Přístroje můžete např. odevzdat v obchodě (množství a velikost omezeny), starý spotřebič můžete vrátit, když vám bude doručen nový, nebo můžete staré spotřebiče bezplatně odevzdat. Nebo můžete elektrické spotřebiče zdarma odevzdat v recyklačním středisku.

Na přesná pravidla se můžete zeptat u svého prodejce (maloobchod nebo e-shop) nebo si přečtete informace pro spotřebitele k tomuto tématu na internetové stránce společnosti Lidl.

12.2 Likvidace obalu

- Při likvidaci obalu dodržujte příslušné předpisy o ochraně životního prostředí ve vaší zemi.

13 Řešení problémů

Pokud by váš přístroj nefungoval tak, jak má, nejprve si projděte následující seznam. Možná se jedná jen o malý problém, který můžete sami odstranit.

Problém	Možná příčina a odstranění
Přístroj nefunguje	Baterie je vybitá. <ul style="list-style-type: none">• Nabijte baterii.
Stříhací hlavice se dobře neotáčí.	Stříhací hlavice jsou zašpiněné nebo nejsou naolejované. <ul style="list-style-type: none">• Vyčistěte a naolejujte stříhací hlavice.

14 Záruka společnosti HOYER Handel GmbH

Vážení zákazníci, na tento přístroj máte záruku 3 roky od data nákupu. V případě vady tohoto výrobku máte zákonná práva vůči prodejci výrobku.

Tato zákonná práva nejsou omezena naší zárukou popsanou níže.

Podmínky záruky

Záruční lhůta začíná datem nákupu. Uschovejte prosím originál účtenky. Slouží jako doklad o koupi.

Pokud se během tří let od data nákupu výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, výrobek zdarma opravíme nebo vyměníme – dle naší volby. Tato záruka je podmíněna tím, že během tříleté lhůty bude předložen vadný přístroj a doklad o koupi (účtenka) a krátký popis, v čem spočívá závada a kdy se objevila.

Pokud závadu naše záruka pokrývá, dostanete zpět opravený, nebo nový výrobek. Opravou nebo výměnou výrobku nezačíná nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné reklamace závad

Záruční doba se záručním plněním neprodlužuje. To platí i pro vyměněné a opravené součásti. Případné škody a vady vyskytující se již při koupi musí být nahlášeny ihned po rozbalení výrobku. Po uplynutí záruční doby jsou nutné opravy již zpoplatněny.

Rozsah záruky

Přístroj byl pečlivě vyroben v souladu s přísnými zásadami kvality a před dodáním důsledně zkontrolován.

Záruka se vztahuje na vady materiálu nebo výrobní vady.

Ze záruky jsou vyloučeny opotřebitelné díly, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a poškození křehkých součástí, např. spínače, svítidla nebo jiné součásti vyrobené ze skla.

Záruka propadá, pokud byl přístroj poškozen, nebyl správně používán nebo udržován. Pro správné používání výrobku je zapotřebí dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k použití. Je nezbytně nutné vyvarovat se způsobům použití a činností, které návod k obsluze nedoporučuje nebo před kterými varuje.

Výrobek je určen jen pro domácí použití, ne pro komerční. Špatné a neodborné zacházení, použití síly a zásahy, které neprovádí naše autorizované servisní středisko, mají za následek zánik záruky.

Postup v případě záruční reklamace

Aby vaše záležitost byla vyřízena rychle, držte se prosím následujících pokynů:

- V případě dotazů si prosím připravte číslo výrobku (**IAN 426130_2301**) a účtenku jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku najdete na typovém štítku, na rytině, na úvodním listu návodu (vlevo dole) nebo jako nálepkou na zadní nebo spodní straně přístroje.
- Pokud by se vyskytly funkční poruchy nebo jiné závady, kontaktujte nejprve níže uvedené servisní středisko **telefonicky** nebo **e-mailem**.
- Pokud zjistíte, že je výrobek vadný, můžete jej zdarma zaslat na adresu servisu, kterou jste obdrželi, přiložit účtenku a uvést, o jakou vadu se jedná a kdy se objevila.

Na stránce www.lidl-service.com si můžete stáhnout tuto a mnoho dalších příruček, produktových videí a instalačních softwarů.



Po naskenování QR kódu budete přesměrováni na stránku s informacemi pro zákazníky společnosti Lidl (www.lidl-service.com), kde můžete zadat číslo výrobku (IAN 426130_2301) a otevřít návod k obsluze.

Servisní středisko

 Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: hoyer@lidl.cz

IAN 426130_2301

Dodavatel

Vezměte prosím na vědomí, že následující adresa **není adresa servisního střediska**. Kontaktujte nejprve uvedené servisní středisko.

HOYER Handel GmbH

Kühnehöfe 12

22761 Hamburg

DEUTSCHLAND

Obsah

1 Úvod	18	10 Uskladnenie	26
2 Rozsah dodávky	18	11 Dodatočné objednanie príslušenstva 26	
3 Použitie v súlade s určením	18	12 Likvidácia	26
4 Technické údaje	18	12.1 Likvidácia prístroja	26
5 Názvy dielov	18	12.2 Likvidácia obalu	27
6 Bezpečnosť	19	13 Riešenie problémov	27
6.1 Použité symboly/piktogramy	19	14 Záruka spoločnosti HOYER Handel GmbH	27
6.2 Konceptcia bezpečnostných a výstražných pokynov	19		
6.3 Bezpečnostné pokyny	19		
7 Príprava	21		
7.1 Nabitie akumulátora	21		
7.2 Nasadenie/odstránenie strihacích nadstavcov	21		
7.3 Nasadenie/odstránenie hrebeňových nadstavcov.....	22		
8 Použitie	22		
8.1 Zapnutie a vypnutie prístroja....	22		
8.2 Aktivácia/deaktivácia prepravnej poistky.....	22		
8.3 Strihanie vlasov.....	22		
8.4 Strihanie brady.....	23		
8.5 Nadstavec na zastrihávanie vlasov	24		
8.6 Holenie (kontúry)	24		
8.7 Strihanie chlpkov v nose a ušiach	24		
9 Čistenie a ošetrovanie	24		
9.1 Čistenie motorovej jednotky	24		
9.2 Čistenie hrebeňových nadstavcov	24		
9.3 Čistenie nadstavca na strihanie brady, nadstavca na strihanie vlasov a nadstavca na presné zastrihávanie	25		
9.4 Čistenie nadstavca na zastrihávanie chlpkov v nose/ušiach	25		
9.5 Čistenie nadstavca na holenie ..	25		

1 Úvod

Gratulujeme k zakúpeniu vášho nového prístroja.

Jeho kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt.

Návod na obsluhu je súčasťou tohto produktu. Obsahuje dôležité pokyny pre bezpečnosť, použitie a likvidáciu.

Pred použitím produktu sa oboznámte so všetkými prevádzkovými a bezpečnostnými pokynmi. Produkt používajte len tak, ako je popísané, a pre uvedené oblasti použitia. Pri odovzdávaní produktu tretím stranám odovzdajte všetky dokumenty.

2 Rozsah dodávky

Rozsah dodávky zahŕňa tieto časti:

- 1x motorová jednotka s integrovaným akumulátorom
- 5x strihacie nadstavce
- 6x hrebeňové nadstavce
- 1x nabíjací kábel (USB-A k USB-C)
- 1x nožnice
- 1x olej pre zastrihávače
- 1x čistiaca kefka
- 1x úložné vrecko
- 1x hrebeň


3 Použitie v súlade s určením

Zastrihávač vlasov a brady 5 v 1 (ďalej len „prístroj“) je určený výlučne na strihanie ľudských vlasov.

- Prístroj používajte iba na suché vlasy.
- Nepoužívajte prístroj na strihanie syntetických vlasov ani zvieracích chlpkov.

Prístroj je určený pre súkromné domácnosti a nesmie sa používať na komerčné účely. Prístroj sa môže používať a nabíjať iba v interiéri.

4 Technické údaje

Model:	SHBS 3.7 E6
Akumulátor:	Lítiovo-iónový akumulátor; 3,7 V, 500 mAh
Vstup prístroja:	5 V, 1000 mA
Trieda ochrany:	III 
Prevádzková teplota:	-10 °C až +40 °C
Dĺžka nabíjacieho kábla:	100 cm

5 Názvy dielov

Číslice na **obrázku A – G** označujú tieto diely:

- 1 Hrebeňový nadstavec na nadstavec na strihanie brady (nastaviteľný na 3, 4, 5 a 6 mm)
- 2 Hrebeňové nadstavce na nadstavec na strihanie vlasov (pre 3, 6, 9 a 12 mm)
- 3 Hrebeňový nadstavec s nastavovacím kolieskom (cca 1 – 10 mm)
- 4 Nadstavec na strihanie brady
- 5 Nadstavec na strihanie vlasov
- 6 Nadstavec na zastrihávanie chlpkov v nose/ušiach
- 7 Nadstavec na presné zastrihávanie
- 8 Nadstavec na holenie (určený len na holenie kontúr)
- 9 Motorová jednotka s integrovaným akumulátorom
- 10 Posuvný regulátor na presné nastavenie dĺžky
- 11 Tlačidlo zapnutia/vypnutia
- 12 LED indikátor
- 13 Nabíjací port (USB-C)

6 Bezpečnosť

6.1 Použité symboly/piktogramy

	Značka CE označuje výrobky, ktoré spĺňajú všetky požiadavky na zhodu EÚ.
	Produkt je určený len na použitie v interiéri.
	Trieda ochrany III (platí pre prístroj).
	Jednosmerné napätie
	Striedavé napätie

6.2 Konceptia bezpečnostných a výstražných pokynov

Bezpečnostné a výstražné pokyny v tomto návode na obsluhu sú označené nasledujúcimi výstražnými symbolmi a slovami – v závislosti od stupňa rizika popísaného nebezpečenstva:

VAROVANIE!

Stredný stupeň rizika: Popísané nebezpečenstvo môže viesť k smrti alebo vážnym zraneniam, ak sa mu nezabráni.

POZOR!

Nízky stupeň rizika: Popísané nebezpečenstvo môže viesť k stredne ťažkým alebo ľahkým zraneniam, ak sa mu nezabráni.

6.3 Bezpečnostné pokyny

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Pri nesprávnom zaobchádzaní môžete byť zasiahnutí elektrickým prúdom.

- Na nabíjanie používajte iba originálny nabíjací kábel (pozri „Rozsah dodávky“).
- Na nabíjanie používajte len vhodný zdroj triedy ochrany II s výstupom SELV 5 V, max. 1 A, ktorý je schválený na použitie s produktmi pre domácnosť (nie je súčasťou dodávky).
- Pri pripájaní k elektrickej sieti sa uistite, že napätie v mieste pripojenia je vhodné pre použitý zdroj napájania (pozri typový štítok napájacieho zdroja).
- Chráňte prístroj pred vlhkosťou, kvapkajúcou a striekajúcou vodou.
- Nepoužívajte prístroj s mokrymi rukami.
- Nepoužívajte prístroj vo vani alebo sprche.
- Nenabíjajte prístroj v kúpeľni.
- Neponárajte prístroj do vody alebo iných kvapalín, najmä ak je pripojený k zdroju elektrickej energie.
- Nepoužívajte prístroj a nabíjací kábel, ak sú viditeľne poškodené.
- Odpojte prístroj od zdroja elektrickej energie:
 - po každom nabití,
 - ak dôjde k poruche,
 - pri búrkach.

⚠ VAROVANIE!

Nebezpečenstvo výbuchu a požiaru!

Prístroj má integrovaný akumulátor, ktorý nemožno vybrať. Nesprávne zaobchádzanie môže spôsobiť explóziu akumulátorov alebo požiar.

- Prístroj nikdy neotvárajte ani s ním nemanipulujte. Opravy nechajte vykonávať len špecializovanej dielni alebo v servisnom stredisku.
- Nikdy sa nepokúšajte vybrať integrovaný akumulátor. Keď akumulátor dosiahne koniec životnosti, prístroj s akumulátorom riadne zlikvidujte (pozri „Likvidácia“).
- Nevystavujte prístroj nadmernému teplu (napr. otvorenému ohňu) alebo priamemu slnečnému žiareniu.

⚠ VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poleptania!

Pri kontakte s kyselinou batérie existuje nebezpečenstvo poleptania.

- Ak z prístroja alebo integrovaného akumulátora uniká kyselina, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami.
- Pri kontakte s kyselinou z batérie okamžite opláchnite postihnuté miesta veľkým množstvom čistej vody a v prípade potreby vyhľadajte lekára.

⚠ VAROVANIE!

Nebezpečenstvá pre deti a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami (napríklad čiastočne postihnuté osoby, staršie osoby s obmedzenými fyzickými a duševnými schopnosťami) alebo nedostatok skúseností a vedomostí (napríklad staršie deti).

- Tento prístroj môžu používať deti vo veku od ôsmich rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a pochopili nebezpečenstvá, ktoré z neho vyplývajú. Tento prístroj smú používať deti od 3 rokov pod dohľadom.
- Nedovoľte deťom hrať sa s prístrojom, jeho príslušenstvom alebo obalovým materiálom. Deti sa môžu zraniť a existuje riziko prehltnutia a udusenía.
- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

⚠ POZOR!

Nebezpečenstvo poranenia!

V prípade nesprávneho zaobchádzania sa môžete zraniť.

- Nadstavec na zastrihávanie chlpkov v nose/ušiach netlačte príliš hlboko do nosnej diery alebo ušnice.

- Nepoužívajte prístroj pri otvorených ranách, rezných ranách, popáleninách od slnka alebo plúzgieroch.

7 Príprava

7.1 Nabitie akumulátora

UPOZORNENIE: Prístroj je určený výlučne na prevádzku na akumulátor, nie na sieťovú prevádzku. Ak je k prístroju pripojený nabíjací kábel, prístroj nie je možné zapnúť.

- Pred prvým použitím akumulátor nabite.
- Potom akumulátor pravidelne nabíjajte, aby ste mohli prístroj v prípade potreby používať.
- Ak symbol zástrčky na LED displeji **(12)** bliká na červeno, signalizuje to nízku úroveň nabitia akumulátora. V tomto prípade nabite prístroj čo najskôr.
- Čas procesu úplného nabitia je cca 90 minút pri použití napájacieho zdroja 5V/1000mA. Pri použití napájacích zdrojov s vyšším výkonom sa čas nabíjania neskráti.
- Doba prevádzky bez zafarbenia je cca 60 minút pri plnom nabití.

1. Zastrčte konektor USB-C nabíjacieho kábla (pozri „Rozsah dodávky“) do nabíjacieho portu **(13)** na prístroji.

2. Napájanie vykonajte nasledovne:

Zastrčte konektor USB-A nabíjacieho kábla do zásuvky USB-A vhodného napájacieho zdroja a pripojte napájací zdroj k zdroju elektrickej energie.

alebo

Zastrčte konektor USB-A nabíjacieho kábla priamo do zásuvky USB-A vhodného napájacieho zariadenia.

UPOZORNENIE: LED displej **(12)** vám umožňuje zistiť aktuálny stav nabíjania:

- Počas nabíjania svieti symbol zástrčky na červeno.
- Keď je batéria úplne nabitá, symbol zástrčky svieti naďalej na červeno a symbol batérie bliká na zeleno.

3. Ak chcete prerušiť proces nabíjania alebo ak je batéria úplne nabitá, odpojte prístroj od napájacieho zdroja.

7.2 Nasadenie/odstránenie strihacích nadstavcov

⚠ POZOR!

Nebezpečenstvo poranenia!

Ak prístroj počas manipulácie neúmyselne zapnete, môžete sa zraniť.

- Pred nasadením alebo odstránením strihacích nadstavcov prístroj vypnite.

Nasadenie

1. Spodnú spojku na strihacom nadstavci **(4)/(5)/(6)/(7)/(8)** zasuňte do lišty v motorovej jednotke **(9)** (pozri **obr. B**).
2. Potom zatlačte hornú časť strihacieho nadstavca nadol tak, aby počuteľne zapadol na miesto a pevne sedel na motorovej jednotke.

Odstránenie

- Nasadený strihací nadstavec **(4)/(5)/(6)/(7)/(8)** zatlačte palcom dozadu z motorovej jednotky **(9)** (pozri **obr. C**).

7.3 Nasadenie/odstránenie hrebeňových nastavcov

UPOZORNENIE:

- Pre nastavac na strihanie brady (4) používajte nastaviteľný hrebeňový nastavac (1).
- Pre nastavac na strihanie vlasov (5) používajte hrebeňové nastavce (2) alebo (3) (pozri obr. A).

Nasadenie

1. Opatrne posuňte príslušný hrebeňový nastavac (1)/(2)/(3) cez príslušný strihací nastavac (4)/(5).
2. Pri hrebeňových nastavcoch (2)/(3) pevne zatlačte spodný koniec, kým nezapadne na miesto na nastavci na strihanie vlasov (5).

Hrebeňový nastavac (1) pre nastavac na strihanie brady (4) nemusíte tlačiť nadol.

Odstránenie

- Vysuňte hrebeňový nastavac (1) smerom nahor z nastavca na strihanie brady (4).
- Pri hrebeňových nastavcoch (2)/(3) najprv uvoľnite aretáciu v spodnej časti hrebeňového nastavca a potom hrebeňový nastavac odstráňte z nastavca na strihanie vlasov (5).

8 Použitie

8.1 Zapnutie a vypnutie prístroja

- Na zapnutie stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia (11).
Počas prevádzky svieti symbol batérie na LED displeji (12) na zeleno.
- Na vypnutie znova stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia (11).

8.2 Aktivácia/deaktivácia prepravnej poisťky

UPOZORNENIE:

- Pri aktivovanej prepravnej poisťke zabliká symbol zámku na LED indikátore (12) 3x na modro, keď stlačíte tlačidlo zapnutia/vypnutia (11).
- Pripojením napájacieho zdroja sa deaktivuje prepravná poisťka a nedá sa aktivovať ani počas nabíjania.
- Na opätovné zapnutie alebo vypnutie prepravnej poisťky stlačte a podržte tlačidlo zapnutia/vypnutia (11) cca 4 sekundy.

8.3 Strihanie vlasov

UPOZORNENIE: Používajte nastavac na strihanie vlasov (5) s jedným z hrebeňových nastavcov (2)/(3).

- Strihané vlasy musia byť suché.
- Dĺžka strihu sa môže v závislosti od uhla strihania líšiť.
- Okolo krku a zátylku umiestnite plachtu alebo pláštenku, aby ste predišli padaniu zvyškov vlasov za golier.
- Vlasy dobre prečešte.
- Strihať vždy začnite s väčšou dĺžkou strihu a počas strihania postupne používajte menšie dĺžky strihu.
- So strihaním vlasov začnite na zátylku alebo na stranách a strihajte smerom k stredu hlavy. Následne ostrihajte prednú časť vlasov smerom k stredu hlavy.

- Pokiaľ je to možné, strihajte proti smeru rastu vlasov.
- Aby ste zachytili všetky vlasy, prejdite prístrojom po každej časti vlasov niekoľkokrát.
- Vlasy občas dobre prečešte.
- Použite podľa potreby posuvný regulátor **(10)** na presné nastavenie dĺžky (stupeň 1: cca 1,8 mm, stupeň 2: cca 1,3 mm, stupeň 3: cca 0,8 mm).
- Aby ste pri dĺžke strihu nad 12 mm dosiahli rovný smer strihu, prejdite prístrojom cez vlasy viackrát v rôznych smeroch.

Zmena dĺžky strihu

Pri použití hrebeňových nastavcov **(2)**:

- Zmeňte dĺžku rezu pomocou jednotlivých hrebeňových nastavcov **(2)** s rôznymi dĺžkami rezu.

Pri použití hrebeňového nastavca **(3)**:

- Ak chcete skrátiť dĺžku strihu, otočte nastavovacím kolieskom proti smeru hodinových ručičiek (pozri **obr. D**).
- Ak chcete predĺžiť dĺžku strihu, otočte nastavovacím kolieskom v smere hodinových ručičiek.

Priloženie prístroja k hlave

Pri použití hrebeňových nastavcov **(2)**:

- Prístroj držte tak, aby hrebeňový nastavtec spočíval čo najrovnejšie na hlave a prístrojom rovnomerne prejdite cez vlasy.

Pri použití hrebeňového nastavca **(3)**:

- Prístroj držte tak, aby plocha nad nastavovacím kolieskom spočívala na hlave (pozri **obr. E**).

8.4 Strihanie brady

UPOZORNENIE: Používajte nastavtec na strihanie brady **(4)** s nastaviteľným hrebeňovým nastavcom **(1)**.

- Upozorňujeme, že zodpovedajúce dĺžky strihu sa dosiahnu len vtedy, keď je posuvný regulátor **(10)** v polohe 1 a prístroj sa drží v pravom uhle (90°) k povrchu pokožky.

- Prečešte bradu v smere rastu.
- Bradu strihajte od ucha k spodnej časti tváre. Najprv zastrihnite jednu stranu, potom druhú stranu.
- Na nastavenie dĺžky strihu prestavte posúvač na hrebeňovom nastavci **(1)**. Nastavenú dĺžku strihu zistíte podľa označenia (3, 4, 5, 6 mm) na bočnej strane hrebeňového nastavca (pozri **obr. F**).
- Následne bradu postupne skracujte.
- Ak chcete bradu ostrihať veľmi nakrátko alebo chcete strihať fúzy alebo kontúry, použite nastavtec na strihanie brady **(4)** bez hrebeňového nastavca **(1)**.
- Použite podľa potreby posuvný regulátor **(10)** na presné nastavenie dĺžky (stupeň 1: cca 1,8 mm, stupeň 2: cca 1,3 mm, stupeň 3: cca 0,8 mm).
- Ak chcete strihať fúzy, použite nastavtec na strihanie brady **(4)** alebo nastavtec na presné zastrihávanie **(7)**. Najprv fúzy očesťe rovno smerom dole. Začnite v strede nad ústami a ostrihajte najprv jednu stranu, potom druhú.

8.5 Nadstavec na zastrihávanie vlasov

UPOZORNENIE: Používajte nadstavec na presné zastrihávanie (7) na skrátenie a vytvarovanie fúzov, bokombriadok, kotliet alebo obočia.

- Držte prístroj v uhle 45° (pozri **obr. G**).
- Hranu nadstavca na presné zastrihávanie (7) priložte do požadovanej výšky línie chlpkov a pohybujte prístrojom smerom dole.

8.6 Holenie (kontúry)

UPOZORNENIE: Používajte nadstavec na holenie (8).

- Vaša pokožka musí byť čistá a suchá.
- Nadstavec na holenie (8) je vhodný len na holenie kontúr.

UPOZORNENIE: Nevytvárajte nadmerný tlak na holiacu planžetu nadstavca na holenie, aby ste predišli poškodeniu holiacej planžety.

- Držte prístroj v pravom uhle k povrchu pokožky a vedte ho jemne po tvári.
- Pri holení postupujte proti smeru rastu brady.
- Na problémových miestach, napr. na brade, napnite pokožku, aby ste dosiahli lepší výsledok.

8.7 Strihanie chlpkov v nose a ušiach

UPOZORNENIE: Používajte nadstavec na zastrihávanie chlpkov v nose/ušiach (6).

- Kovový hrot opatrne zaveďte do nosnej dierky alebo do ucha.
- Prístrojom pohybujte pomaly krúživým pohybom, aby ste ostrihali chlčky.

9 Čistenie a ošetrovanie

⚠ VAROVANIE!

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Pri nesprávnom čistení môžete byť zasiahnutí elektrickým prúdom.

- Pred čistením odpojte prístroj od zdroja elektrickej energie.

⚠ POZOR!

Nebezpečenstvo poranenia!

Ak prístroj počas manipulácie neúmyselne zapnete, môžete sa zraniť.

- Pred čistením alebo vykonávaním akejkoľvek údržby prístroj vypnite.

UPOZORNENIE: Nepoužívajte drsné alebo abrazívne čistiace prostriedky ani predmety na poškrabanie, aby ste zabránili poškodeniu povrchu prístroja.

UPOZORNENIE: Po každom použití prístroj vyčistite a namažte olejom.

9.1 Čistenie motorovej jednotky

- Motorovú jednotku (9) utrite mierne navlhčenou utierkou.

9.2 Čistenie hrebeňových nadstavcov

1. Na čistenie odstráňte hrebeňový nadstavec (1)/(2)/(3) z prístroja (pozri „Nasadenie/odstránenie hrebeňových nadstavcov“).
2. Hrebeňový nadstavec (1)/(2)/(3) opláchnite vodou.
3. Pred opätovným nasadením na prístroj nechajte hrebeňový nadstavec (1)/(2)/(3) úplne vyschnúť.

9.3 Čistenie nadstavca na strihanie brady, nadstavca na strihanie vlasov a nadstavca na presné zastrihávanie

1. Na čistenie odstráňte strihací nadstavec **(4)/(5)/(7)** z motorovej jednotky **(9)** (pozri „*Nasadenie/odstránenie strihacích nadstavcov*“).
2. Pomocou čistiacieho štetca (pozri „*Rozsah dodávky*“) odstráňte zo strihacieho nadstavca **(4)/(5)/(7)** zvyšky vlasov.
3. Na rezné hrany strihacieho nadstavca **(4)/(5)/(7)** naneste niekoľko kvapiek oleja pre zastrihávače (pozri „*Rozsah dodávky*“).
4. Príp. nadbytočný olej utrite jemnou utierkou.

UPOZORNENIE: Používajte iba olej bez obsahu kyselín, napr. olej na šijacie stroje.

9.4 Čistenie nadstavca na zastrihávanie chĺpkov v nose/ušiach

1. Na čistenie odstráňte nadstavec na zastrihávanie chĺpkov v nose/ušiach **(6)** z motorovej jednotky **(9)** (pozri „*Nasadenie/odstránenie strihacích nadstavcov*“).
2. Nadstavec na zastrihávanie chĺpkov v nose/ušiach **(6)** opláchnite vodou.
3. Pred opätovným nasadením na motorovú jednotku **(9)** nechajte nadstavec na zastrihávanie chĺpkov v nose/ušiach **(6)** úplne vyschnúť.

9.5 Čistenie nadstavca na holenie

UPOZORNENIE: Aby ste predišli poškodeniu holiacej planžety, holiacu planžetu nevyberajte z rámčeka planžety a nečistite ju čistiacim štetcom.

1. Na čistenie odstráňte nadstavec na holenie **(8)** z motorovej jednotky **(9)** (pozri „*Nasadenie/odstránenie strihacích nadstavcov*“).
2. Stlačte tlačidlá umiestnené na bočných stranách nadstavca na holenie **(8)** a stiahnite rámček holiacej planžety.
Rámček holiacej planžety držte len z boku a netlačte na holiacu planžetu.
3. Žiletku očistite pomocou dodaného čistiacieho štetca (pozri „*Rozsah dodávky*“).
4. Holiacu planžetu v rámčeku vyčistite pod tečúcou vodou.
5. Pred opätovným nasadením rámčeka holiacej planžety na nadstavec na holenie **(8)** nechajte holiacu planžetu a rámček úplne vyschnúť.
6. Rámček s holiacou planžetou opäť nasadíte na nadstavec na holenie **(8)**.
Pri nasadzovaní dbajte na to, aby upevňovacie spojky na rámčeku holiacej planžety zapadli do príslušných výrezov na nadstavci na holenie **(8)**. Rámček holiacej planžety zľahka zatlačte, kým počuteľne nezacvakne.

UPOZORNENIE: Žiletku občas naolejujte, ako je popísané nižšie.

1. Naneste niekoľko kvapiek oleja bez obsahu kyselín (napr. oleja na šijacie stroje) na žiletku.
2. Nadstavec na holenie **(8)** nasadíte na motorovú jednotku **(9)**.
3. Nechajte prístroj bežať niekoľko sekúnd bez toho, aby ste ho používali.
4. Príp. nadbytočný olej utrite jemnou utierkou.

10 Uskladnenie

- Použite dodané úschovné puzdro (pozri „Rozsah dodávky“) na ochranu prístroja a príslušenstva pred prachom a nečistotami.

11 Dodatočné objednanie príslušenstva

UPOZORNENIE: Príslušenstvo pre zastrešovač vlasov a brady 5v1 si môžete doobjednať online na webovej stránke shop.hoyerhandel.com.

1. Pri dodatočnej objednávke budete potrebovať číslo výrobku (IAN) a model (pozri „Technické údaje“).
2. Naskenujte nasledujúci QR kód pomocou svojho smartfónu/tabletu.
Tým sa dostanete priamo na webovú stránku (shop.hoyerhandel.com), kde môžete vykonať dodatočnú objednávku.



12 Likvidácia

12.1 Likvidácia prístroja



Akumulátor integrovaný v tomto prístroji sa nesmie likvidovať s domovým odpadom!

Prístroj sa musí riadne zlikvidovať so vstavaným akumulátorom. Pri likvidácii prístroja je potrebné príslušnú zberňu odpadov informovať o tom, že prístroj obsahuje integrovaný akumulátor. Použitý akumulátor je lítiovo-iónový akumulátor.



Tento produkt podlieha európskej smernici 2012/19/EÚ. Symbol prečiarknutého smetného koša na kolieskach znamená, že produkt sa musí odovzdať v rámci triedeného zberu odpadu v Európskej únii. To platí pre produkt a všetko príslušenstvo označené týmto symbolom. Označené produkty sa nesmú likvidovať s bežným domácim odpadom, ale musia sa odovzdať na zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických prístrojov.



Tento symbol recyklácie označuje, napr. predmet alebo časti materiálu, ako hodiace sa na recykláciu. Recyklácia pomáha znižovať spotrebu surovín a zaťaženie životného prostredia.

○ likvidácii a umiestnení najbližšieho recyklačného strediska sa môžete informovať napr. na oddelení komunálnych služieb mesta alebo obce.

Máte právo bezplatne zlikvidovať svoj elektrický prístroj. Predajcovia a distribútori sú povinní bezplatne odobrať tovar podľa § 17 ElektroG. V závislosti od veľkosti elektrického prístroja a obchodného miesta na to existujú rôzne pravidlá. Môžete napríklad odovzdať prístroj obchodu (obmedzené množstvo a veľkosť), vrátiť starý prístroj pri dodaní nového prístroja alebo bezplatne poslať starý prístroj. Okrem toho môžete elektrické prístroje bezplatne odovzdať aj v zberných dvoroch.

Môžete požiadať svojho predajcu (maloobchod alebo internetový obchod) o presné pravidlá alebo si prečítať informácie pre spotrebiteľov k tejto téme na webových stránkach spoločnosti Lidl.

12.2 Likvidácia obalu

- Pri likvidácii obalu dodržiavajte príslušné právne predpisy v oblasti životného prostredia vo vašej krajine.

13 Riešenie problémov

Ak prístroj nefunguje tak, ako má, najskôr si pozrite nasledujúci kontrolný zoznam. Možno je to len malý problém, ktorý môžete vyriešiť sami.

Chyba	Možná príčina a náprava
Prístroj nevykazuje žiadnu funkciu	Akumulátor je prázdny. <ul style="list-style-type: none">• Nabite akumulátor.
Strihacie nadstavce bežia ťažko.	Strihacie nadstavce sú znečistené alebo nie sú naolejované. <ul style="list-style-type: none">• Vyčistite a naolejujte strihacie nadstavce.

14 Záruka spoločnosti HOYER Handel GmbH

Vážená zákazníčka, vážený zákazník, na tento prístroj sa vzťahuje záruka 3 roky odo dňa zakúpenia. V prípade nedostatkov tohto produktu máte voči predajcovi produktu zákonné práva.

Tieto zákonné práva nie sú obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záručné podmienky

Záručná doba začína plynúť dňom zakúpenia. Originálny pokladničný blok si uschovajte. Tento dokument sa vyžaduje ako doklad o kúpe.

V prípade, že sa v priebehu troch rokov odo dňa zakúpenia tohto produktu vyskytne materiálová alebo výrobná chyba, produkt vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa nášho uváženia. Toto záručné plnenie predpokladá, že v rámci trojročnej lehoty predložíte nefunkčný prístroj a doklad o kúpe (pokladničný blok) a krátko písomne popíšete, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol.

V prípade, že sa záruka vzťahuje na príslušnú poruchu, dostanete od nás opravený alebo nový produkt. Opravou alebo výmenou produktu nezačína plynúť nová záručná doba.

Záručná doba a zákonná záruka

Záručná doba sa záručným plnením nepredlžuje. Toto sa vzťahuje aj na vymenené a opravené diely. Prípadné poškodenia a nedostatky existujúce už pri kúpe sa musia nahlásiť ihneď po vybalení. Prípadné opravy po uplynutí záručnej doby budú spoplatnené.

Rozsah záruky

Prístroj bol starostlivo zhotovený podľa prísných smerníc kvality a pred zaslaním bol dôkladne skontrolovaný.

Záručné plnenie sa vzťahuje na materiál a na výrobné chyby.

Záruka sa nevzťahuje na namáhané diely, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebeniu, a na poškodenia krehkých dielov, napr. vypínačov, osvetľovacích prostriedkov alebo iných dielov vyrobených zo skla.

Táto záruka zaniká, ak bol produkt poškodený alebo nebol riadne používaný či udržiavaný. Pre riadne používanie produktu sa musia presne dodržiavať všetky pokyny uvedené v návode na obsluhu. Účelom použitia a konaniam, ktoré návod na obsluhu neodporúča alebo pred ktorými varuje, sa treba bezpodmienečne vyhnúť.

Produkt je určený výlučne na súkromné použitie a nie na komerčné účely. V prípade neoprávneného a nesprávneho zaobchádzania, použitia sily a zásahov, ktoré nevykonalo naše autorizované servisné stredisko, záruka zaniká.

Postup pri reklamácii

Na zaistenie rýchleho spracovanie vašej žiadosti postupujte podľa nižšie uvedených pokynov:

- V prípade všetkých otázok majte pripravené číslo výrobku (**IAN 426130_2301**) a pokladničný blok ako doklad o kúpe.
- Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravírovaní, na titulnej strane návodu (vľavo dole) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane prístroja.
- Ak sa vyskytnú funkčné chyby alebo iné nedostatky, najprv telefonicky alebo e-mailom kontaktujte **servisné stredisko** uvedené **nižšie**.
- Potom môžete bezplatne zaslať produkt, ktorý bol označený ako chybný, na servisnú adresu, ktorá vám bola poskytnutá, priložiť doklad o kúpe (pokladničný blok) a uviesť, o akú chybu ide a kedy sa vyskytla.

Na webovej stránke www.lidl-service.com si môžete stiahnuť tento návod a mnoho ďalších príručiek, produktových videí a inštalačný softvér.



Pomocou tohto QR kódu sa dostanete priamo na servisnú stránku spoločnosti Lidl (www.lidl-service.com) a zadaním čísla výrobku (IAN 426130_2301) si môžete otvoriť svoj návod na obsluhu.

Servisné stredisko

 Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-Mail: hoyer@lidl.sk

IAN 426130_2301

Dodávateľ

Upozorňujeme, že nasledujúca adresa **nie je servisnou adresou**. Najprv kontaktujte uvedené servisné stredisko.

HOYER Handel GmbH

Kühnehöfe 12

22761 Hamburg

NEMECKO

Tartalom

1 Bevezetés.....	30	12 Ártalmatlanítás	38
2 A doboz tartalma.....	30	12.1 Készülék ártalmatlanítása	38
3 Rendeltetésszerű használat.....	30	12.2 Csomagolás ártalmatlanítása ...	38
4 Műszaki adatok	30	13 Hibakeresés	38
5 Alkatrész-jelölések	30	14 Jótállási Tájékoztató	39
6 Biztonság.....	31		
6.1 Alkalmazott szimbólumok/ piktogramok.....	31		
6.2 A biztonsági és figyelmeztető jelzések kialakítása	31		
6.3 Biztonsági tudnivalók	31		
7 Előkészítés	33		
7.1 Akkumulátor feltöltése.....	33		
7.2 Vágófejek felhelyezése/levétele	33		
7.3 Fésűfeltétek felhelyezése/levétele	34		
8 Használat	34		
8.1 A készülék be- és kikapcsolása.....	34		
8.2 Szállítási lezárás aktiválása/deaktiválása.....	34		
8.3 Hajvágás.....	34		
8.4 Szakállvágás	35		
8.5 Hajvonal trimmelése.....	35		
8.6 Borotválás (kontúrok).....	35		
8.7 Orr- és fülszőr vágása.....	36		
9 Tisztítás és ápolás	36		
9.1 Motoros egység tisztítása.....	36		
9.2 Fésűfeltétek tisztítása.....	36		
9.3 Szakállvágó fej, hajvágó fej és precíziós trimmelőfej tisztítása.....	36		
9.4 Orr-/fülszörnnyíró fej tisztítása	36		
9.5 Borotválófej tisztítása.....	37		
10 Tárolás	37		
11 Tartozékok utánrendelése.....	37		

1 Bevezetés

Szívből gratulálunk új készüléke megvásárlásához.

Ezzel egy kiváló minőségű termék mellett döntött.

A használati útmutató a termék része. Fontos tudnivalókat tartalmaz a biztonságról, a használatról és az ártalmatlanításról.

A termék használata előtt ismerje meg az összes használati és biztonsági utasítást. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területekre használja. A termék harmadik félnek való továbbadásakor az összes dokumentumot is adja át.

2 A doboz tartalma

A doboz az alábbi részegységeket tartalmazza:

- 1x motoros egység beépített akkumulátorral
- 5x vágófej
- 6x fésűfeltét
- 1x töltőkábel (USB-A–USB-C)
- 1x olló
- 1x nyíróolaj
- 1x tisztítóecset
- 1x tárolótasak
- 1x fésű


3 Rendeltetészerű használat

A haj- és szakállvágó 5 az 1-ben (a továbbiakban röviden „készülék”) kizárólag emberi haj és szőr vágására használható.

- Csak száraz hajon és szőron használja a készüléket.
- Ne vágjon a készülékkel mű- vagy állati szőrt.

A készüléket háztartási alkalmazásra tervezték, kereskedelmi célokra használni tilos. A készülék csak beltérben használható és tölthető.

4 Műszaki adatok

Modell:	SHBS 3.7 E6
Akkumulátor:	Li-ion akkumulátor; 3,7 Volt, 500 mAh
Készülék bemenete:	5 V, 1000 mA
Védettségi osztály:	III 
Üzemeltetési hőmérséklet:	-10 °C – +40 °C
Töltőkábel hossza:	100 cm

5 Alkatrész-jelölések

A számjegyek az **A–G ábrán** a következő alkatrészeket jelölik:

- 1 fésűfeltét szakállvágó fejhez (3, 4, 5 és 6 mm-re állítható be)
- 2 fésűfeltétek hajvágó fejhez (3, 6, 9 és 12 mm-re)
- 3 fésűfeltét beállítókerékkel (kb. 1–10 mm)
- 4 szakállvágó fej
- 5 hajvágó fej
- 6 orr-/fülszórnyíró fej
- 7 precíziós trimmelőfej
- 8 borotváló fej (csak kontúrok borotválására alkalmas)
- 9 motoros egység beépített akkumulátorral
- 10 Tolószabályozó pontos hosszúságbeállításához
- 11 Be-/kikapcsológomb
- 12 LED-es kijelző
- 13 Töltőcsatlakozó (USB-C)

6 Biztonság

6.1 Alkalmazott szimbólumok/ piktogramok

	A CE-jelölés olyan termékeket jelöl, amelyek teljesítik az EU-megfelelőség követelményeit.
	A terméket csak beltéri használatra szánták.
	III. védelemtípusú osztály (a készülékre vonatkozik).
	Egyenáram
	Váltóáram

6.2 A biztonsági és figyelmeztető jelzések kialakítása

A biztonsági és figyelmeztető jelzéseket a használati útmutatóban – a kockázat mértékétől függően – az alábbi figyelmeztető szimbólumok és szavak jelölik:

FIGYELMEZTETÉS!

Közepes mértékű kockázat: Az ismertetett veszély halálhoz vagy súlyos sérülésekhez vezethet, ha nem kerülik el.

VIGYÁZAT!

Kis mértékű kockázat: Az ismertetett veszély közepes vagy könnyű sérülésekhez vezethet, ha nem kerülik el.

6.3 Biztonsági tudnivalók

FIGYELMEZTETÉS!

Áramütés veszélye!

A szakszerűtlen használat áramütéshez vezethet.

- A feltöltéshez kizárólag az eredeti töltőkábelt használja (lásd „A doboz tartalma”).

- A feltöltéshez kizárólag II. védelemtípusú osztályú megfelelő tápegységet használjon 5 V-os max. 1 A-es földetlen érintésvédelmi törpefeszültségű (SELV) kimenettel, amelyet háztartási termékekkel való használatra engedélyeztek (a doboz nem tartalmazza).
- Az áramhálózatra csatlakoztatáskor ügyeljen arra, hogy a feszültség a csatlakoztatás helyén az alkalmazott tápegységnek megfelelően (lásd a tápegység típusábráját).
- Óvja a készüléket a nedvességtől, a csepegő és a fröccsenő víztől.
- Ne használja a készüléket nedves kézzel.
- Ne használja a készüléket fürdőkádban vagy zuhany alatt.
- Ne töltsen a készüléket a fürdőszobában.
- Semmi esetre se merítse a készüléket vízbe vagy egyéb folyadékba, különösen akkor, ha csatlakoztatva van az áramellátásra.
- Ne használja a készüléket és a töltőkábelt, ha látható sérülések vannak rajtuk.
- Válassza le a készüléket az áramellátásról:
 - minden töltést követően,
 - ha zavar lép fel,
 - zivatar esetén.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Robbanás- és tűzveszély!

A készülék beépített, nem eltávolítható akkumulátorral rendelkezik. A szakszerűtlen használat esetén az akkumulátorok felrobbanhatnak vagy tüzet foghatnak.

- Soha ne nyissa fel vagy próbálja megszerelni a készüléket. A javításokat szakmühellyel ill. a szervizközpontban végeztesse el.
- Semmi esetre ne próbálja meg eltávolítani a beépített akkumulátort. Amikor az akkumulátor elérte élettartamának végét, a készüléket az akkumulátorral együtt szakszerűen ártalmatlannítsa (lásd „Ártalmatlanítás”).
- Ne tegye ki a készüléket túlzott hőnek (pl. nyílt láng) vagy közvetlen napsugárzásnak.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Marásveszély!

Az akkumulátorsavval való érintkezés marásveszéllyel jár.

- Amennyiben a készülékből ill. a beépített akkumulátorból folyadék szivárog, ne hagyja, hogy az a bőrére, a szemére és a nyálkahártyáira kerüljön.
- Akkumulátorsavval való érintkezés esetén az érintett területet azonnal bő tiszta vízzel mossa le, és adott esetben forduljon orvoshoz.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Veszélyt jelent a gyerekekre és a csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességűekre (például bizonyos mértékig korlátozottakra, korlátozott fizikai és mentális képességű idősebb személyekre), vagy a hiányos tapasztalattal és ismeretekkel rendelkezőkre (például idősebb gyerekek).

- Ezt a készüléket nyolc év feletti gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességű, vagy hiányos tapasztalattal és tudással bíró személyek csak felügyelet mellett, vagy akkor használhatják, ha a készülék biztonságos használatára megtanították őket, és a használatból eredő veszélyeket megértették. Ezt a készüléket 3 évesnél idősebb gyermekek csak felügyelet mellett használhatják.
- Ne hagyja a gyerekeket a készülékkel, annak tartozékával vagy a csomagolóanyaggal játszani. A gyerekek közben megsérülhetnek, valamint lenyelés és fulladás veszélye áll fenn.
- A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyerekek nem végezhetik felügyelet nélkül.

VIGYÁZAT! **Sérülésveszély!**

A szakszerűtlen használat sérülésekhez vezethet.

- Ne nyomja az orr-/fülszűrővágó fejet mélyre az orrlyukba ill. a fülkagylóba.
- Ne használja a készüléket nyílt sebekben, vágott sebekben, napégésen vagy hólyagokon.

7 Előkészítés

7.1 Akkumulátor feltöltése

TUDNIVALÓK: A készüléket kizárólag akkumulátorról, és nem hálózatról való üzemelesre tervezték. Ha a töltőkábelt csatlakoztatták a készülékre, a készüléket nem lehet bekapcsolni.

- Töltse fel az akkumulátort az első használat előtt.
- Ezután töltse fel rendszeresen az akkumulátort, hogy a készüléket szükség esetén használni tudja.
- Ha LED-es kijelző csatlakozódugó-szimbóluma **(12)** pirosan villog, az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony. Ez esetben a lehető leghamarabb töltse fel a készüléket.
- A teljes töltési folyamat egy 5 V/1000 mA tápegység használata esetén kb. 90 percet vesz igénybe. A nagyobb teljesítményű tápegységek használatával nem lehet meggyorsítani a töltést.
- A terhelés nélküli futásidő teljes töltésnél kb. 60 perc.

1. Dugja be a töltőkábel USB-C csatlakozóját (lásd „A doboz tartalma”) a töltőcsatlakozóba **(13)** a készüléken.
2. Tegye lehetővé az áramellátást a következőképpen:

Dugja be a töltőkábel USB-A csatlakozóját egy megfelelő tápegység USB-A aljzatába, és csatlakoztassa a tápegységet az áramellátásra.

vagy

Dugja be a töltőkábel USB-A csatlakozóját közvetlen egy megfelelő készülék USB-A aljzatába, hogy ellássa árammal.

TUDNIVALÓK: A LED-es kijelzőn **(12)** láthatja az aktuális töltési állapotot:

- A töltési folyamat közben a csatlakozódugó-szimbólum pirosan világít.
 - Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, a csatlakozódugó-szimbólum továbbra is pirosan világít, az akkumulátor szimbólum pedig zölden villog.
3. Válassza le a készüléket az áramellátásról, ha meg szeretné szakítani a töltési folyamatot, vagy ha az akkumulátor teljesen feltöltődött.

7.2 Vágófejek felhelyezése/levétele

VIGYÁZAT! **Sérülésveszély!**

Ha a készüléket kezelés közben véletlenül bekapcsolja, megsérülhet.

- Kapcsolja ki a készüléket, mielőtt a vágófejeket felhelyezi vagy leveszi.

Felhelyezés

1. Vezesse az alsó fület a vágófejen **(4) / (5) / (6) / (7) / (8)** a motoros egységen **(9)** lévő sínbe (lásd a **B ábrát**).
2. Ezután nyomja le a vágófej felső részét, hogy hallhatóan bekattanjon, és stabilan illeszkedjen a motoros egységre.

Levétel

- Nyomja le a felhelyezett vágófejet **(4)**/**(5)**/**(6)**/**(7)**/**(8)** a hüvelykujjával hátrafelé a motoros egységről **(9)** (lásd a **C ábrát**).

7.3 Fésűfeltétek felhelyezése/levétele

TUDNIVALÓK:

- A szakállvágó fejhez **(4)** használja a beállítható fésűfeltétet **(1)**.
- A hajvágó fejhez **(5)** használja a fésűfeltétek **(2)** vagy **(3)** egyikét (lásd az **A ábrát**).

Felhelyezés

1. Tolja a megfelelő fésűfeltétet **(1)**/**(2)**/**(3)** óvatosan a hozzátartozó vágófej **(4)**/**(5)** fölé.
2. Nyomja le szorosan a fésűfeltét **(2)**/**(3)** alsó végét, amíg be nem kattann a hajvágó feltétbe **(5)**.
A szakállvágó fej **(4)** fésűfeltétjét **(1)** nem kell lenyomnia.

Levétel

- A fésűfeltétet **(1)** felfelé tolja le a szakállvágó fejről **(4)**.
- A fésűfeltéteknél **(2)**/**(3)** először az alsó reteszeléset oldja ki, majd húzza le a fésűfeltétet a hajvágó fejről **(5)**.

8 Használat

8.1 A készülék be- és kikapcsolása

- A bekapcsoláshoz nyomja meg a be-/kikapcsológombot **(11)**.
Üzemelés közben a LED-es kijelző akkumulátor szimbóluma **(12)** zölden világít.
- A kikapcsoláshoz nyomja meg ismét a be-/kikapcsológombot **(11)**.

8.2 Szállítási lezárás aktiválása/deaktiválása

TUDNIVALÓK:

- Ha a szállítási lezárás aktiválva van, a LED-es kijelző **(12)** lakat szimbóluma 3x kéken villog, ha Ön megnyomja a be-/kikapcsológombot **(11)**.
- Tápegység csatlakoztatásakor a szállítási lezárás deaktiválódik, és a töltési folyamat során sem aktiválható.
- Nyomja le és tartsa nyomva a be-/kikapcsológombot **(11)** kb. 4 másodpercig a szállítási lezárás be- és újra kikapcsolásához.

8.3 Hajvágás

TUDNIVALÓK: Ön a hajvágó fejet **(5)** használja a fésűfeltétek **(2)**/**(3)** egyikével.

- A hajnak a vágáshoz száraznak kell lennie.
- A vágási hosszúság a vágási szögtől függően eltérő lehet.
- Helyezzen egy kendőt vagy lepelt a nyaka és a tarkója köré, hogy megelőzze a hajmaradványok behullását a gallér mögé.
- Jól fésülje át a haját.
- Először mindig nagyobb vágási hosszal kezdjen, majd igény szerint csökkentse menet közben a vágási hosszúságot.
- A hajvágást a tarkónál vagy az oldallaknál kezdje, és haladjon a fej közepe felé. Ezután az elülső hajrészt vágja a fej közepének irányában.
- Lehetőleg a haj növekedési irányával ellentétesen vágjon.
- A készülékkel többször menjen át egy hajrészen, hogy minden haját érintsen.
- A haját többször alaposan fésülje át.

- Szükség esetén használja a tolószabályozót **(10)** a hosszúság precíz beállítására (1. fokozat: kb. 1,8 mm, 2. fokozat: kb. 1,3 mm, 3. fokozat: kb. 0,8 mm).
- A 12 mm feletti vágási hosszúságoknál többször, különböző irányokból vezesse át a készüléket a hajon, hogy egyenes vágási vonalat kapjon.
- A szakállt a fültől az állig lefelé vágja, először az arc egyik, majd a másik felén.
- A vágási hosszúság beállításához állítson a fésűfeltét **(1)** tolokáján. A beállított vágási hosszúságot a fésűfeltét oldalán lévő jelölésről (3, 4, 5, 6 mm) olvashatja le (lásd az **F ábrát**).
- Szakállát most fokozatosan vágja rövide.

Vágási hosszúság módosítása

A fésűfeltétek **(2)** használata esetén:

- Módosítsa a vágási hosszúságot a különböző vágási hosszúságú fésűfeltétek **(2)** használatával.

A fésűfeltét **(3)** használata esetén:

- A vágási hosszúság csökkentéséhez forgassa a beállítókeréket az óramutató járásával ellentétesen (lásd a **D ábrát**).
- A vágási hosszúság növeléséhez forgassa a beállítókeréket az óramutató járásával megegyezően.

A készülék ráhelyezése a fejre

A fésűfeltétek **(2)** használata esetén:

- Tartsa úgy a készüléket, hogy a fésűfeltét lehetőleg síkban felfeküdjön a fejre, és vezesse a készüléket egyenletesen végig a hajon.

A fésűfeltét **(3)** használata esetén:

- Tartsa úgy a készüléket, hogy a beállítókerék fölötti felület a fejre illeszkedjen (lásd az **E ábrát**).

8.4 Szakállvágás

TUDNIVALÓK: Ön a szakállvágó fejet **(4)** használja a beállítható fésűfeltéttel **(1)**.

- Vegye figyelembe, hogy a megfelelő vágási hosszúságok csak úgy érhetők el, ha a tolószabályozó **(10)** az 1. pozícióban van, és a készüléket a bőrfelületre merőlegesen (90°) tartják.

- A szakállt a növekedési irányban fésülje.

- Használja a szakállvágó fejet **(4)** fésűfeltét **(1)** nélkül, a szakállt nagyon rövidre, vagy a bajusz és kontúrok vágásához.
- Szükség esetén használja a tolószabályozót **(10)** a hosszúság precíz beállítására (1. fokozat: kb. 1,8 mm, 2. fokozat: kb. 1,3 mm, 3. fokozat: kb. 0,8 mm).
- Bajusz vágásához használja a szakállvágó fejet **(4)** vagy a precíziós trimmelőfejet **(7)**. A bajuszt először egyenesen lefelé fésülje. A száj fölött középen kezdjen, és először az egyik, majd a másik oldalt vágja le.

8.5 Hajvonal trimmelése

TUDNIVALÓK: A precíziós trimmelőfejet **(7)** használja bajusz, oldalszakáll, barkó vagy szemöldök rövidre vágására és formázására.

- Tartsa a készüléket 45°-os szögben (lásd a **G ábrát**).
- Helyezze a precíziós trimmelőfej **(7)** élét a hajvonal kívánt magasságába, és mozgassa lefelé a készüléket.

8.6 Borotválás (kontúrok)

TUDNIVALÓK: Ön a borotváló fejet **(8)** használja.

- A bőrnek tisztának és száraznak kell lennie.
- A borotváló fej **(8)** csak kontúrok borotválására alkalmas.

TUDNIVALÓK: Hogy elkerülje a borotváló feltét nyírófóliájának sérülését, ne nyomja meg túl erősen.

- Tartsa a készüléket a bőrfelületre merőlegesen, és óvatosan vezesse végig az arcán.
- A szakáll növekedési irányával ellentétesen borotváljon.
- A nehezebben kezelhető helyeken, pl. az állnál, a jobb eredmény elérése érdekében tegye a bőrt feszessé.

8.7 Orr- és fülszőr vágása

TUDNIVALÓK: Ön az orr-/fülszőr vágó fejet (6) használja.

- A fémhegyet lassan vezesse be egyik orrlyukába vagy fülébe.
- A szőr vágásához mozgassa lassan körbe a készüléket.

9 Tisztítás és ápolás

FIGYELMEZTETÉS!

Áramütés veszélye!

A szakszerűtlen tisztítás áramütéshez vezethet.

- Válassza le a készüléket tisztítás előtt az áramellátásról.

VIGYÁZAT!

Sérülésveszély!

Ha a készüléket kezelés közben véletlenül bekapcsolja, megsérülhet.

- A tisztítási vagy ápolási tevékenyég előtt kapcsolja ki a készüléket.

TUDNIVALÓK: A készülék felületének károsodását elkerülendő, ne használjon a tisztításhoz erős vagy dörzsölő hatású tisztítószereket, valamint karcoló tárgyakat.

TUDNIVALÓK: A készüléket minden használat után tisztítsa és olajozza meg.

9.1 Motoros egység tisztítása

- A motoros egységet (9) enyhén megnedvesített kendővel törölje le.

9.2 Fésűfeltétek tisztítása

1. A fésűfeltétet (1) / (2) / (3) a tisztításhoz vegye le a készülékről (lásd „Fésűfeltétek felhelyezése/levétele”).
2. Öblítse le a fésűfeltétet (1) / (2) / (3) vízzel.
3. Hagyja a fésűfeltétet (1) / (2) / (3) teljesen megszáradni, mielőtt visszahelyezi a készülékre.

9.3 Szakállvágó fej, hajvágó fej és precíziós trimmelőfej tisztítása

1. A vágófejet (4) / (5) / (7) a tisztításhoz vegye le a motoros egységről (9) (lásd „Vágófejek felhelyezése/levétele”).
2. Távolítsa el a hajmaradványokat a tisztítóecsettel (lásd „A doboz tartalma”) a vágófejről (4) / (5) / (7).
3. Hordjon fel néhány csepp nyíróolajat (lásd „A doboz tartalma”) a vágófej (4) / (5) / (7) vágóélére.
4. A felesleges olajat puha ronggyal törölje le.

TUDNIVALÓK: Csak savmentes olajat, tehát pl. varrógépolajat használjon.

9.4 Orr-/fülszőrnyíró fej tisztítása

1. Az orr-/fülszőrnyíró fejet (6) a tisztításhoz vegye le a motoros egységről (9) (lásd „Vágófejek felhelyezése/levétele”).

2. Öblítse le az orr-/fülszórnyíró fejet **(6)** vízzel.
3. Hagyja az orr-/fülszórnyíró fejet **(6)** teljesen megszáradni, mielőtt visszahelyezi a motoregységre **(9)**.
4. A felesleges olajat puha ronggyal törölje le.

9.5 Borotválófej tisztítása

TUDNIVALÓK: A nyírófólia sérülésének elkerülése érdekében ne szerelje ki a nyírófóliát annak keretéből, és ne tisztítsa tisztítóecsettel.

1. A borotválófejet **(8)** a tisztításhoz vegye le a motoros egységről **(9)** (lásd „Vágófejek felhelyezése/levétele”).
2. Nyomja meg a borotválófej **(8)** oldalán elhelyezett gombokat, és húzza le a nyírófólia-keretet.
A nyírófóliát ilyenkor csak az oldalánál tartsa, és ne nyomja.
3. Tisztítsa meg a nyírókést a tisztítóecsettel (lásd „A doboz tartalma”).
4. Tisztítsa meg a nyírófóliát annak keretében folyó víz alatt.
5. Hagyja a nyírófóliát és annak keretét teljesen megszáradni, mielőtt a keretet visszahelyezi a borotválófejre **(8)**.
6. Helyezze vissza a nyírófólia-keretet a borotválófejre **(8)**.
A felhelyezésnél ügyeljen rá, hogy a nyírófólia-keret rögzítőfülei illeszkedjenek a borotválófej **(8)** megfelelő mélyedéseibe, és nyomja gyengéden lefelé a nyírófólia-keretet, amíg hallhatóan be nem kattant.

TUDNIVALÓK: A nyírókést időről időre olajozza meg az alábbiakban leírtak szerint.

1. Tegyen néhány csepp savmentes olajat (pl. varrógépolajat) a nyírókésre.
2. Helyezze fel a borotválófejet **(8)** a motoros egységre **(9)**.
3. Hagyja a készüléket néhány másodpercig működni anélkül, hogy használná.

10 Tárolás

- Használja a tárolótasakot (lásd „A doboz tartalma”), hogy megvédje a készüléket és a tartozékokat a portól és a szennyeződéstől.

11 Tartozékok utánrendelése

TUDNIVALÓK: A haj- és szakállvágó 5 az 1-ben terméket online a **shop.hoyerhandel.com** címen rendelheti meg.

1. Az utánrendeléshez készítse elő a cikkszámot (IAN) és a modellazonosítót (lásd „Műszaki adatok”).
2. Olvassa be QR-kódot okostelefonjával/táblagépével.
Közvetlenül a weboldalra (shop.hoyerhandel.com) jut, amelyen elvégezheti az utánrendelést.



12 Ártalmatlanítás

12.1 Készülék ártalmatlanítása



A készülékbe beépített akkumulátor nem kerülhet a háztartási hulladék közé!

A készüléket a beépített akkumulátorral együtt kell szakszerűen ártalmatlanítani. A készülék ártalmatlanításakor fel kell hívni az illetékes hulladékkezelő szerv figyelmét, hogy a készülék beépített akkumulátort tartalmaz. Az alkalmazott akkumulátor egy lítiumion-akkumulátor.



Ez a termék a 2012/19/EU irányelv hatálya alá tartozik. Az áthúzott, kerekes szemetesekuka szimbólum azt jelenti, hogy a terméket az Európai Unió területén szelektív

hulladékgyűjtőben kell elhelyezni. Ez vonatkozik a termékre és minden, ezzel a szimbólummal megjelölt tartozékra. A megjelölt termékek nem kezelhetők normál háztartási hulladékként, hanem az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosítására szolgáló átvételi helyen kell leadni őket.



Ezzel a szimbólummal jelölik az újrahasznosítás szempontjából értékes tárgyakat vagy anyagrészeket. Az újrahasznosítás segít csökkenteni a nyersanyag-felhasználást és tehermentesíteni a környezetet.

Az ártalmatlanításról és a legközelebbi hulladékudvarról pl. a köztisztasági osztályon vagy az önkormányzatnál tájékozódhat.

Joga van hozzá, hogy elektromos készülékét ingyen ártalmatlanítsa. A kereskedők és a forgalmazók a vonatkozó német törvény 17. §-a értelmében ingyenes visszavételre kötelezettek. Az elektromos készülék és a kereskedelmi helyszín méretétől függően erre különböző szabályok vonatkoznak. Leadhat pl. készülékeket kereskedőknél (mennyiség és méret korlátozott), új termékek leszállításakor a régiéket visszaadhatja, vagy a régi készülékeket ingyenesen beküldheti. Ezenkívül elektromos készülékeket hulladékgyűjtő udvarokban is ingyenesen leadhat.

A pontos szabályokról érdeklődjön kereskedőjénél (kiskereskedő vagy online bolt), vagy olvassa el a témához kapcsolódó felhasználói információkat a Lidl weboldalán.

12.2 Csomagolás ártalmatlanítása

- A csomagolás ártalmatlanításánál vegye figyelembe országának vonatkozó környezetvédelmi előírásait.

13 Hibakeresés

Amennyiben készüléke rendellenesen kezd működni, először menjen végig a következő ellenőrzőlistán. Előfordulhat, hogy mindössze egy kis problémáról van szó, amelyet Ön is el tud hárítani.

Hiba	Lehetséges ok és megoldás
A készülék nem reagál	Az akkumulátor lemerült. <ul style="list-style-type: none">Töltse fel az akkumulátort.
A vágófejek nehezen járnak.	A vágófejek szennyezettek vagy nincsenek megolajozva. <ul style="list-style-type: none">Tisztítsa és olajozza meg a vágófejeket.

14 Jótállási Tájékoztató

A termék megnevezése: Haj- és szakállvágó 5 az 1-ben	Gyártási szám: IAN 426130_2301
A termék típusa: SHBS 3.7 E6	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: HOYER Handel GmbH Kühnehöfe 12 22761 Hamburg GERMANY	Szerviz neve, címe, telefonszáma: Teknihall Elektronik GmbH Breitefeld 15 64839 Münster GERMANY Tel.: 06800 21225 E-Mail: hoyer@lidl.hu
Az importáló/ forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 3 évre, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetészerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban felüntetett szervizekben.
4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közöltnek kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

(A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.

4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közöltnek kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.

6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakításból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrészek (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.

7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserélés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:

A www.lidl-service.com oldalon letöltheti ezt és számos egyéb kézikönyvet, termékvideót és telepítőszoftvert.



Ezzel a QR-kóddal ÖN közvetlenül a Lidl szervizoldalára (www.lidl-service.com) jut, és a cikkszámot (IAN 426130_2301) megadva megnyithatja készülékének használati útmutatóját.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	

Vsebina

1	Uvod	42	10	Shranjevanje	49
2	Obseg dobave	42	11	Naročanje delov pribora	49
3	Uporaba za predvideni namen	42	12	Odstranjevanje med odpadke	50
4	Tehnični podatki	42	12.1	Odstranjevanje aparata med odpadke	50
5	Oznake sestavnih delov	42	12.2	Odstranjevanje ovojnine.....	50
6	Varnost	43	13	Iskanje napak	50
6.1	Uporabljeni simboli/ piktogrami.....	43	14	Garancijski list	51
6.2	Razlaga varnostnih napotkov in opozoril	43			
6.3	Varnostni napotki	43			
7	Priprava	45			
7.1	Polnjenje baterije	45			
7.2	Namestitvev/odstranjevanje nastavkov za striženje	45			
7.3	Namestitvev/odstranjevanje nastavkov z glavniki	46			
8	Uporaba	46			
8.1	Vklop in izklop aparata	46			
8.2	Aktiviranje/deaktiviranje transportnega varovala	46			
8.3	Striženje las.....	46			
8.4	Striženje brade	47			
8.5	Nastavek za precizno striženje	47			
8.6	Britje (konturno)	47			
8.7	Striženje nosnih in ušesnih dlačic.....	48			
9	Čiščenje in nega	48			
9.1	Čiščenje pogonske enote.....	48			
9.2	Čiščenje nastavkov z glavnikom.....	48			
9.3	Čiščenje nastavkov za striženje brade, striženje las in nastavka za precizno striženje.....	48			
9.4	Čiščenje nastavka za striženje nosnih in ušesnih dlačic	48			
9.5	Čiščenje nastavka za britje	49			

1 Uvod

Čestitamo k nakupu vaše nove naprave.

Odločili ste se za visokokakovosten izdelek.

Navodila za uporabo so sestavni del tega izdelka. Vsebujejo pomembne napotke za vašo varnost ter uporabo in odstranjevanje naprave.

Pred uporabo izdelka se spoznajte z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi napotki. Izdelek uporabljajte samo v skladu z navodili in za predvideni namen. Pri predaji izdelka drugi osebi priložite tudi vso priloženo dokumentacijo.

2 Obseg dobave

Obseg dobave zajema naslednje dele:

- 1x Pogonska enota z vgrajeno polnljivo baterijo
- 5x Nastavki za striženje
- 6x Nastavki z glavnikom
- 1x Polnilni kabel (USB-A na USB-C)
- 1x Škarje
- 1x Olje za škarje
- 1x Čopič za čiščenje
- 1x Vrečka za shranjevanje
- 1x Glavnik


3 Uporaba za predvideni namen

Aparat za striženje las in brade 5v1 (v nadaljevanju krajše imenovan »aparat«) je predviden izključno za striženje človeških las in dlak.

- Aparat uporabljajte le na suhih laseh.
- Aparata ne uporabljajte za striženje umetnih las ali živalske dlake.

Aparat je zasnovan za zasebno uporabo in ni primeren za komercialno uporabo. Aparat lahko uporabljate in polnite samo v zaprtih prostorih.

4 Tehnični podatki

Model:	SHBS 3.7 E6
Baterija:	Litij-ionska polnljiva baterija; 3,7 V, 500 mAh
Vhodna napetost naprave:	5 V, 1000 mA
Zaščitni razred:	III 
Obratovalna temperatura:	-10 °C do +40 °C
Dolžina polnilnega kabla:	100 cm






5 Oznake sestavnih delov

Številke na slikah **A–G** označujejo naslednje dele:

- 1 Nastavek z glavnikom za striženje brade (nastavljiv na 3, 4, 5 in 6 mm)
- 2 Nastavek z glavnikom za striženje las (nastavljiv na 3, 6, 9 in 12 mm)
- 3 Nastavek z glavnikom s kolescem za nastavljanje dolžine (pribl. 1–10 mm)
- 4 Nastavek za striženje brade
- 5 Nastavek za striženje las
- 6 Nastavek za striženje nosnih in ušesnih dlačic
- 7 Precizni strižni nastavek
- 8 Nastavek za britje (primeren samo za britje kontur)
- 9 Pogonska enota z vgrajeno polnljivo baterijo
- 10 Drsnik za natančno nastavitev dolžine
- 11 Stikalo za vklop/izklop
- 12 Prikaz LED
- 13 Priključek za polnjenje (USB-C)

6 Varnost

6.1 Uporabljeni simboli/ piktogrami

	Znak CE označuje izdelke, ki izpolnjujejo vse zahteve za skladnost s predpisi EU.
	Izdelek je predviden samo za uporabo v zaprtih prostorih.
	Razred zaščite III (velja za aparat).
	Enosmerna napetost
	Izmenična napetost

6.2 Razlaga varnostnih napotkov in opozoril

Varnostne napotke in opozorila v teh navodilih za uporabo – glede na stopnjo tveganja in opisano nevarnost – označujejo naslednji opozorilni simboli in opozorilne besede:

OPOZORILO!

Srednja stopnja tveganja: Opisana nevarnost lahko, če se ji ne izognete, privede do težkih poškodb in celo smrti.

PREVIDNO!

Nizka stopnja tveganja: Opisana nevarnost lahko, če se ji ne izognete, privede do srednjih in lažjih poškodb.

6.3 Varnostni napotki

OPOZORILO!

Nevarnost električnega udara!

Nepravilno rokovanje z aparatom lahko privede do električnega udara.

- Za polnjenje uporabljajte izključno originalni polnilni kabel (glejte »Obseg dobave«).
- Za polnjenje uporabljajte izključno primeren polnilni kabel razreda zaščite II z izhodom SELV 5V, maks. 1A, ki je odobren za uporabo z gospodinjskimi napravami (ni zajet v obseg dobave).
- Pri priključitvi na električno omrežje pazite, da bo omrežna napetost električne vtičnice ustrezna za uporabljeni polnilnik (glejte tipsko ploščico polnilnika).
- Aparat zavarujte pred vlago ter kapljanjem ali pršenjem vode.
- Aparata ne uporabljajte z mokrimi rokami.
- Aparata ne uporabljajte v kadi ali pod prho.
- Aparata ne polnite v kopalnici.
- Aparata nikoli ne potaplajte v vodo ali druge tekočine, zlasti ne takrat, ko je priključen na električno napajanje.
- Aparata in polnilnega kabla ne uporabljate, če sta vidno poškodovana.
- Odklopite aparat z napajanja z električno energijo:
 - po vsakem polnjenju,
 - pri vsaki motnji delovanja,
 - pri neurju.

OPOZORILO!

Nevarnost eksplozije in požara!

Aparat ima vgrajeno polnljivo baterijo, ki je ni mogoče demontirati. Pri nepravilni uporabi aparata lahko baterija eksplodira ali se vname.

- Aparata nikoli ne odpirajte ali predelujte. Popravila aparata naj izvajajo samo strokovne delavnice oz. servisni centri.
- Nikoli ne poskušajte demontirati baterije. Ko bateriji poteče življenjska doba, zavržite napravo z baterijo na okolju prijazen način (glejte »*Odstranjevanje med odpadke*«).
- Aparata ne izpostavljajte previsokim temperaturam (npr. v bližino odprtega ognja) ali neposredni sončni svetlobi.

OPOZORILO!

Nevarnost poškodb!

Pri stiku z baterijsko kislino obstaja nevarnost poškodb.

- Če iz aparata oz. njegove vgrajene baterije izteka tekočina, pazite, da ne pride v stik s kožo, očmi ali sluznico.
- Pri stiku z baterijsko kislino prizadeta mesta takoj sperite z veliko količino čiste vode in po potrebi obiščite zdravnika.

OPOZORILO!

Nevarnost za otroke in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi (na primer za delno invalidne, starejše osebe z omejenimi telesnimi in duševnimi sposobnostmi) ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja (na primer starejši otroci).

- Ta aparat lahko uporabljajo otroci, stari nad osem let, in osebe z omejenimi telesnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe brez izkušenj in znanja, če so pod nadzorom in so poučeni glede varne uporabe naprave ter razumejo morebitne iz aparata izhajajoče nevarnosti. To napravo lahko uporabljajo otroci, mlajši od 3 let, če so pod nadzorom.
- Otroci se z aparatom in njegovim priborom ne smejo igrati. Otroci se pri tem lahko poškodujejo, obstaja pa tudi nevarnost, da pogoltnejo manjše dele in se zadušijo.
- Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati naprave brez nadzora.

PREVIDNO!

Nevarnost poškodb!

Nepravilno rokovanje z aparatom lahko privede do poškodb.

- Nastavka za striženje dlačic v nosu in ušesih ne potisnite pregloboko v nosnico oz. uho.
- Aparata ne uporabljajte pri odprtih ranah, urezninah, sončnih opeklinah ali mehurjih.

7 Priprava

7.1 Polnjenje baterije

NAPOTEK: Aparat je predviden izključno za delovanje na baterijo in ne na omrežno napetost. Ko je na aparat priključen napa- jalni kabel, ga ni možno vključiti.

- Pred prvo uporabo napolnite baterijo.
- Nato redno polnite baterijo, da boste lahko aparat uporabili kadarkoli.
- Ko simbol vtiča na prikazu LED (12) utripa v rdeči barvi, je baterija skoraj prazna. V tem primeru aparat čim prej napolnite.
- Pri uporabi polnilnika 5V/1000mA znaša čas polnjenja do polne napolnje- nosti baterije pribl. 90 minut. Pri upo- rabi polnilnikov z večjo močjo se čas polnjenja ne skrajša.
- Ko je baterija aparata v celoti napol- njena, ga lahko uporabljate pribl. 60 minut.

1. Vtaknite vtič USB C polnilnega kabla (glejte »Obseg dobave«) v priključek za polnjenje (13) na aparatu.
2. Električno napajanje izvedite, kot sledi:
Vtaknite vtič USB A polnilnega kabla v vtičnico USB A primerne- ga polnilnika in priključite polnilnik na električno omrežje.

ali

Vtaknite vtič USB A polnilnega kabla neposredno v vtičnico USB A primerne naprave za električno napajanje.

NAPOTEK: Prikaz LED (12) prikazuje trenu- tno stanje napoljenosti baterije:

- Med polnjenjem sveti simbol vtiča v rdeči barvi.
- Ko je baterija v celoti napolnjena, simbol vtiča še vedno sveti v rdeči barvi, hkrati pa utripa rumeni simbol za baterijo.

3. Če želite prekiniti polnjenje ali ko je bate- rija v celoti napolnjena, odklopite aparat od napajanja z električno energijo.

7.2 Namestitev/odstranjevanje nastavkov za striženje

PREVIDNO!

Nevarnost poškodb!

Če nenamerno vključite aparat, med tem ko na njem izvajate kakršna koli dela, se lahko poško- dujete.

- Pred menjavanjem nastavkov za striženje izključite aparat.

Namestitev

1. Spodnji jeziček na nastavku za stri- ženje (4)/(5)/(6)/(7)/(8) vtaknite v vodilo na pogonski enoti (9) (glejte sl. B).
2. Nato pritisnite zgornji del nastavka za striženje navzdol, da se slišno zaskoči in je trdno nameščen na pogonski enoti.

Odstranjevanje

- S palcem potisnite natakneni nastavek za striženje (4)/(5)/(6)/(7)/(8) nazaj in ga snemite s pogonske enote (9) (glejte sl. C).

7.3 Namestititev/odstranjevanje nastavkov z glavniki

NAPOTEK:

- Za nastavek za striženje brade **(4)** uporabite nastavljeni nastavek z glavnikom **(1)**.
- Za nastavek za striženje las **(5)** uporabite enega od nastavkov z glavnikom **(2)** ali **(3)** (glejte **sl. A**).

Namestititev

1. Previdno potisnite ustrezní nastavek z glavnikom **(1)/(2)/(3)** na pripadajoči nastavek za striženje **(4)/(5)**.
2. Pri nastavkih z glavnikom **(2)/(3)** pritisnite na spodnji konec, da se zaskoči na nastavku za striženje las **(5)**.

Nastavka z glavnikom **(1)** za nastavek za striženje brade **(4)** ni treba pritisniti navzdol.

Odstranjevanje

- Potisnite nastavek z glavnikom **(1)** navzgor in stran od nastavka za striženje brade **(4)**.
- Pri nastavkih z glavnikom **(2)/(3)** najprej sprostite spodnjo zaskočko pod nastavkom z glavnikom in nato povlecite nastavek z glavnikom z nastavka za striženje las **(5)**.

8 Uporaba

8.1 Vkllop in izklop aparata

- Da vključite aparat, pritisnite na stikalo za vklop/izklop **(11)**.
Med delovanjem sveti simbol baterije na prikazu LED **(12)** v zeleni barvi.
- Da izključite aparat, znova pritisnite na stikalo za vklop/izklop **(11)**.

8.2 Aktiviranje/deaktiviranje transportnega varovala

NAPOTEK:

- Ko je transportno varovalo aktivirano, ob pritisku na stikalo za vklop/izklop **(11)** simbol ključavnice na prikazu LED **(12)** 3x utripne v modri barvi.
- Ko priključite aparat na polnilnik, se transportno varovalo deaktivira. Med polnjenjem ga ni mogoče znova aktivirati.

- Da znova aktivirate ali deaktivirate transportno varovalo, pritisnite in za približno 4 sekunde zadržite stikalo za vklop/izklop **(11)**.

8.3 Striženje las

NAPOTEK: Uporabite nastavek za striženje las **(5)** z enim od nastavkov z glavnikom **(2)/(3)**.

- Pri striženju morajo biti lasje suhi.
- Dolžina postriženih las je odvisna od kota, pod katerim držite aparat.
- Okrog vratu in na tilnik položite krpo ali pregrinjalo, da lasje ne bodo mogli padati pod ovrtnik.
- Temeljito prečešite lase.
- Vedno začnite z daljšo dolžino las in jo med delom po potrebi skrajšajte.
- S striženjem začnite na tilniku ali ob straneh ter strižite proti sredini glave. Nato ostržite lase nad čelom, spet proti sredini glave.
- Po možnosti strižite proti smeri rasti las.
- Po vsakem delu lasišča zapeljite aparat večkrat, da boste ostrgili vse lase.
- Nato znova dobro prečešite lase.
- Za nastavitvev natančne dolžine las po potrebi uporabite drsnik **(10)** (stopnja 1: pribl. 1,8 mm, stopnja 2: pribl. 1,3 mm, stopnja 3: pribl. 0,8 mm).

- Pri nastavljeni dolžini las več kot 12 mm zapeljite aparat večkrat v različnih smereh čez del lasišča, da dobite enakomerno linijo striženja.

Nastavitev dolžine reza

Pri uporabi nastavkov z glavnikom (2):

- Dolžino las lahko nastavite z uporabo posameznih nastavkov z glavnikom (2) z različnimi dolžinami reza.

Pri uporabi nastavka z glavnikom (3):

- Da skrajšate dolžino reza, zavrtite kolesce za nastavev v nasprotni smeri urnega kazalca (glejte **sl. D**).
- Da podaljšate dolžino reza, zavrtite kolesce za nastavev v smeri urnega kazalca.

Lega aparata na lasišču

Pri uporabi nastavkov z glavnikom (2):

- Aparat držite tako, da se bo nastavek z glavnikom čim bolj plosko dotikal lasišča in enakomerno vodite aparat skozi lase.

Pri uporabi nastavka z glavnikom (3):

- Aparat držite tako, da bo na lasišče nalegala površina nad kolescem za nastavljanje (glejte **sl. E**).

8.4 Striženje brade

NAPOTEK: Uporabite nastavek za striženje brade (4) z nastavlјivim nastavkom z glavnikom (1).

- Upoštevajte, da boste dosegli nastavlјeno dolžino brade le, ko je drsnik (10) v položaju 1 in ko držite aparat pod pravim kotom (90°) na površino kože.

- Počešite brado v smeri rasti.
- Postrižite brado v smeri od ušes proti bradi, najprej na eni in nato na drugi strani.
- Za nastavev dolžine reza prestavite drsnik na nastavku z glavnikom (1).

Nastavlјeno dolžino reza lahko odčitate na stranskih oznakah (3, 4, 5, 6 mm) na nastavku z glavnikom (glejte **sl. F**).

- Zdaj po stopnjah skrajšajte brado.
- Za pristriževanje brade na kratko ali oblikovanje brkov in kontur uporabite nastavek za krajšanje brade (4) brez nastavka z glavnikom (1).
- Za nastavev natančne dolžine las po potrebi uporabite drsnik (10) (stopnja 1: pribl. 1,8 mm, stopnja 2: pribl. 1,3 mm, stopnja 3: pribl. 0,8 mm).
- Za striženje brkov uporabite nastavek za striženje brade (4) ali precizni strižni nastavek (7). Najprej počesite brke v smeri ravno navzdol. Začnite v sredini nad usti in postrižite najprej eno in nato drugo stran brkov.

8.5 Nastavek za precizno striženje

NAPOTEK: Nastavek za precizno striženje (7) uporabite za krajšanje in oblikovanje brkov, zalizcev ali obrvi.

- Držite aparat pod kotom 45° (glejte **sl. G**).
- Položite rob nastavka za precizno striženje (7) na zeleno višino roba lasišča in premikajte aparat v smeri navzdol.

8.6 Britje (konturno)

NAPOTEK: Uporabite nastavek za britje (8).

- Pred britjem mora biti koža čista in suha.
- Nastavek za britje (8) je primeren le za britje po konturah.

NAPOTEK: Da bi preprečili poškodbe folije za britje, nanjo med britjem ne izvajajte prevelikega pritiska.

- Držite aparat pod pravim kotom na površino kože in ga nežno premikajte po obrazu.

- Brijte proti smeri rasti dlak.
- Na zahtevnih področjih, kot na primer pod brado, napnite kožo, da boste dosegli boljši rezultat.

8.7 Striženje nosnih in ušesnih dlačic

NAPOTEK: Uporabite nastavke za striženje nosnih in ušesnih dlačic (6).

- Kovinsko konico počasi potisnite v nosnico ali uho.
- Da postrizete dlake, premikajte aparat počasi s krožnimi gibi.

9 Čiščenje in nega

OPOZORILO!

Nevarnost električnega udara!

Nepravilno čiščenje aparata lahko privede do električnega udara.

- Pred čiščenjem odklopite aparat od napajanja z električno energijo.

PREVIDNO!

Nevarnost poškodb!

Če nenamerno vključite aparat, med tem ko na njem izvajate kakršna koli dela, se lahko poškodujete.

- Pred čiščenjem in nego aparata izključite aparat.

NAPOTEK: Pri čiščenju ne uporabljajte agresivnih ali abrazivnih čistil, prav tako ne predmetov, ki bi lahko poškodovali površine aparata.

NAPOTEK: Aparat očistite in naoljite po vsaki uporabi.

9.1 Čiščenje pogonske enote

- Pogonsko enoto (9) obrišite z rahlo vlažno krpo.

9.2 Čiščenje nastavkov z glavnikom

1. Pred čiščenjem snemite nastavek z glavnikom (1)/(2)/(3) z aparata (glejte »Namestitev/odstranjevanje nastavkov z glavniki«).
2. Nastavek z glavnikom (1)/(2)/(3) sperite pod vodo.
3. Preden znova nataknete nastavek z glavnikom (1)/(2)/(3) na aparat, počakajte, da se v celoti posuši.

9.3 Čiščenje nastavkov za striženje brade, striženje las in nastavka za precizno striženje

1. Pred čiščenjem snemite nastavek za striženje (4)/(5)/(7) s pogonske enote (9) (glejte »Namestitev/odstranjevanje nastavkov za striženje«).
2. S čistilnim čopičem z nastavka za striženje (4)/(5)/(7) odstranite ostanke las in dlak (glejte »Obseg dobave«).
3. Na rezalne robove nastavka za striženje (4)/(5)/(7) nanesite nekaj kapljic olja za škarje (glejte »Obseg dobave«).
4. Odvečno olje pobrišite z mehko krpo.

NAPOTEK: Uporabljajte le brez kislinasto olje, npr. olje za šivalne stroje.

9.4 Čiščenje nastavka za striženje nosnih in ušesnih dlačic

1. Pred čiščenjem snemite nastavek za striženje nosnih in ušesnih dlačic (6) s pogonske enote (9) (glejte »Namestitev/odstranjevanje nastavkov za striženje«).
2. Nastavek za striženje nosnih in ušesnih dlačic (6) sperite pod vodo.
3. Preden znova nataknete nastavek za striženje nosnih in ušesnih dlačic (6) na pogonsko enoto (9), počakajte, da se v celoti posuši.

9.5 Čiščenje nastavka za britje

NAPOTEK: Da bi preprečili poškodbe folije za britje, je ne odstranjujte iz okvirja folije in je ne čistite s čopičem za čiščenje.

1. Pred čiščenjem snemite nastavek britje **(8)** s pogonske enote **(9)** (glejte »Namestitvev/odstranjevanje nastavkov za striženje«).
2. Pritisnite na stranska gumba na nastavku za britje **(8)** in snemite okvir folije za britje.
Pri tem držite okvir folije za britje samo ob straneh in ne pritiskajte na folijo.
3. Očistite rezila brivnika s čopičem za čiščenje (glejte »Obseg dobave«).
4. Folijo za britje v okvirju folije sperite pod tekočo vodo.
5. Preden folijo za britje in okvir folije znova vstavite v nastavek za britje **(8)**, počakajte, da se v celoti posušita.
6. Vstavite okvir folije za britje v nastavek za britje **(8)**.

Pri vstavljanju pazite, da se bodo jezički za pritrnitev na okvirju folije za britje ujeli z ustreznimi poglobitvami na nastavku za britje **(8)**, in narahlo potisnite okvir folije za britje navzdol, da se slišno zaskoči.

NAPOTEK: Občasno naoljite rezila brivnika, kot je opisano v nadaljevanju.

1. Na rezila brivnika nanosite nekaj kapljic brezislinskega olja (npr. olja za šivalne stroje).
2. Namestite nastavek za britje **(8)** na pogonsko enoto **(9)**.
3. Vključite aparat za nekaj sekund, da teče v prazno.
4. Odvečno olje pobrišite z mehko krpo.

10 Shranjevanje

- Da zaščitite aparat in dele pribora pred prahom in umazanijo, uporabite vrečko za shranjevanje (glejte »Obseg dobave«).

11 Naročanje delov pribora

NAPOTEK: Dele pribora za aparat za striženje las in brade 5v1 lahko naročite prek spleta na spletnem mestu shop.hoyerhandel.com.

1. Pri naročilu si pripravite številko artikla (IAN) in oznako modela (glejte »Tehnični podatki«).
2. S pametnim telefonom ali tablico skenirajte naslednjo kodo QR.
Tako se vam bo neposredno odprla spletna stran (shop.hoyerhandel.com), na kateri lahko oddate naročilo.



12 Odstranjevanje med odpadke

12.1 Odstranjevanje aparata med odpadke



V tem aparatu vgrajene baterije ni dovoljeno odstranjevati skupaj z gospodinjskimi odpadki!

Napravo je treba odstraniti skupaj z baterijo na okolju prijazen način. Ko predate napravo na zbirnem mestu za odpadke, pojasnite, da vsebuje vgrajeno baterijo. V napravo je vgrajena litij-ionska baterija.



Za ta izdelek velja evropska direktiva 2012/19/EU. Simbol prečrtanega smetnjaka s kolesi pomeni, da je treba izdelek v Evropski uniji odstranjevati ločeno od gospodinjskih odpadkov. To velja za izdelek sam in za vse s tem simbolom označene dele pribora. Tako označenih izdelkov ni dovoljeno odstranjevati skupaj z gospodinjskimi odpadki, temveč se morajo zbirati na zbirnih mestih za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme.



Ta simbol za recikliranje označuje predmete ali materiale, ki so namenjeni recikliranju surovin.

Recikliranje pomaga zmanjševati porabo surovin in varovati naše okolje.

Informacije o odstranjevanju in lokaciji najbližjega centra za ravnanje z odpadki dobite npr. pri vašem komunalnem podjetju ali občini.

Imate pravico do brezplačnega odstranjevanja električnih naprav. Prodajalci in distributerji morajo v skladu s členom 17 zakona ElektroG (v Nemčiji) brezplačno prevzeti izrabljene naprave. V odvisnosti od velikosti električnega aparata in mesta predaje obstajajo različna pravila. Naprave lahko oddate npr. v trgovini (količina in velikost sta lahko omejeni), jih vrnete ob dobavi novih naprav ali pa stare naprave brezplačno pošljete. Poleg tega lahko električne naprave brezplačno predate v centrih za ravnanje z odpadki.

Natančne predpise vam lahko pojasni vaš prodajalec (v običajni ali spletni trgovini) ali pa si preberite informacije za uporabnike o tej temi na spletnem mestu podjetja Lidl.

12.2 Odstranjevanje ovojnine

- Pred odstranjevanjem ovojnine upoštevajte okoljske predpise, veljavne v vaši državi.

13 Iskanje napak

Če vaš aparat ne deluje, kot je predvideno, ga najprej preverite po naslednjem seznamu. Morda boste težavo lahko odpravili sami.

Napaka	Možen vzrok in ukrepi
Aparat ne deluje	Baterija je izpraznjena. <ul style="list-style-type: none">• Napolnite baterijo.
Nastavki za striženje se težko gibljejo.	Nastavki za striženje so umazani ali niso naoljeni. <ul style="list-style-type: none">• Očistite in naoljite nastavke za striženje.

14 Garancijski list

Dobavitelj

Upoštevajte, da naslednji naslov **ni naslov servisnega centra**. Najprej se obrnite na navedeni servisni center.

HOYER Handel GmbH
Kühnehöfe 12
22761 Hamburg
NEMČIJA

Pooblaščenim serviser:

 Servis Slovenija

Tel.: 080080917

E-pošta: hoyer@lidl.si

1. S tem garancijskim listom HOYER Handel GmbH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezuje, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnilo kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. O napaki mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblaščen servis (kontaktna številka in elektronski naslov navedena zgoraj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahtevka predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko zaradi narave in kompleksnosti blaga, narave in resnosti neskladnosti ter napora, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar največ za 15 dni. O številu dni podaljšane roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obveščen pred potekom 30 dnevne roka za odpravo napak.
6. Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizvajalca zahteva vračilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
7. Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo plačanega zneska.
8. Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.

9. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.
10. V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistvenega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.
11. V primeru, da proizvajalec popravilja nepooblaščen servis ali nepooblaščen osebje, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
12. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
13. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka.
14. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
15. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
16. Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke. Ta garancija prav tako ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Prodajalec: Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Naslove in dodatne priročnike, videoposnetke o izdelkih in programsko opremo za namestitve najdete na spletnem mestu www.lidl-service.com.



S to kodo QR se vam neposredno odpre spletna stran servisa Lidl (www.lidl-service.com), na kateri lahko po vnosu številke artikla (IAN 426130_2301) odprete ustrezno navodilo za uporabo.

Inhalt

1	Einleitung	54	12	Entsorgung	62
2	Lieferumfang	54	12.1	Gerät entsorgen	62
3	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	54	12.2	Verpackung entsorgen	63
4	Technische Daten	54	13	Fehlersuche	63
5	Teilebezeichnungen	54	14	Garantie der HOYER Handel GmbH	64
6	Sicherheit	55			
	6.1	Verwendete Symbole / Piktogramme			55
	6.2	Gestaltung von Sicherheits- und Warnhinweisen			55
	6.3	Sicherheitshinweise			55
7	Vorbereitung	57			
	7.1	Akku aufladen			57
	7.2	Schneidaufsätze aufstecken / abnehmen			58
	7.3	Kammaufsätze aufstecken / abnehmen			58
8	Verwendung	58			
	8.1	Gerät ein- und ausschalten			58
	8.2	Transportsicherung aktivieren / deaktivieren			58
	8.3	Haare schneiden			59
	8.4	Bart schneiden			59
	8.5	Haaransatz trimmen			60
	8.6	Rasieren (Konturen)			60
	8.7	Nasen- und Ohrhaare schneiden			60
9	Reinigung und Pflege	60			
	9.1	Motoreinheit reinigen			61
	9.2	Kammaufsätze reinigen			61
	9.3	Bartschneide-, Haarschneide- und Präzisionstrimmeraufsatz reinigen.....			61
	9.4	Nasen- /Ohrhaartrimmeraufsatz reinigen.....			61
	9.5	Rasieraufsatz reinigen			61
10	Aufbewahrung	62			
11	Zubehör nachbestellen	62			

1 Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung.

Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

2 Lieferumfang

Der Lieferumfang umfasst folgende Teile:

- 1x Motoreinheit mit integriertem Akku
- 5x Schneidaufsätze
- 6x Kammaufsätze
- 1x Ladekabel (USB-A zu USB-C)
- 1x Schere
- 1x Scheröl
- 1x Reinigungspinsel
- 1x Aufbewahrungsbeutel
- 1x Kamm

3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch


Der Haar- und Bartschneider 5 in 1 (im Folgenden kurz „Gerät“ genannt) ist ausschließlich zum Schneiden von menschlichen Haaren vorgesehen.

- Verwenden Sie das Gerät nur für trockene Haare.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Schneiden von Kunst- oder Tierhaar.

Das Gerät ist für den privaten Haushalt konzipiert und darf nicht für gewerbliche

Zwecke eingesetzt werden. Das Gerät darf nur in Innenräumen benutzt und geladen werden.

4 Technische Daten

Modell:	SHBS 3.7 E6
Akku:	Li-Ionen-Akku; 3,7 Volt, 500 mAh
Geräteeingang:	5 V, 1000 mA
Schutzklasse:	III 
Betriebstemperatur:	-10 °C bis +40 °C
Länge Ladekabel:	100 cm

5 Teilebezeichnungen

Die Ziffern in **Abbildung A–G** bezeichnen folgende Teile:

- 1 Kammaufsatz Bartschneidaufsatz (einstellbar für 3, 4, 5 und 6 mm)
- 2 Kammaufsätze Haarschneidaufsatz (für 3, 6, 9 und 12 mm)
- 3 Kammaufsatz mit Einstellrad (ca. 1–10 mm)
- 4 Bartschneidaufsatz
- 5 Haarschneidaufsatz
- 6 Nasen-/Ohrhaartrimmeraufsatz
- 7 Präzisionstrimmeraufsatz
- 8 Rasieraufsatz (nur zum Rasieren von Konturen geeignet)
- 9 Motoreinheit mit integriertem Akku
- 10 Schieberegler Präzisionslänge
- 11 Ein-/Ausschalter
- 12 LED-Anzeige
- 13 Ladeanschluss (USB-C)

6 Sicherheit

6.1 Verwendete Symbole / Piktogramme

	Das CE-Zeichen kennzeichnet Produkte, die alle Vorgaben für die EU-Konformität erfüllen.
	Das Produkt ist nur für die Verwendung im Innenraum vorgesehen.
	Schutzklasse III (gilt für das Gerät).
	Gleichspannung
	Wechselspannung

6.2 Gestaltung von Sicherheits- und Warnhinweisen

Die Sicherheits- und Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung sind - abhängig vom Risikograd der beschriebenen Gefährdung - durch folgende Warnsymbole und -wörter gekennzeichnet:

WARNUNG!

Mittlerer Risikograd: Die beschriebene Gefährdung kann zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen, wenn sie nicht vermieden wird.

VORSICHT!

Niedriger Risikograd: Die beschriebene Gefährdung kann zu mittleren oder leichten Verletzungen führen, wenn sie nicht vermieden wird.

6.3 Sicherheitshinweise

WARNUNG! **Stromschlaggefahr!**

Bei unsachgemäßer Handhabung können Sie einen Stromschlag erleiden.

- Verwenden Sie zum Aufladen ausschließlich das original Ladekabel (siehe „Lieferumfang“).
- Verwenden Sie zum Aufladen ausschließlich ein geeignetes Netzteil der Schutzklasse II mit SELV-Ausgang 5V, max. 1 A, das für die Verwendung mit Haushaltsprodukten zugelassen ist (nicht im Lieferumfang enthalten).
- Achten Sie beim Anschließen an das Stromnetz darauf, dass die Spannung am Anschlussort für das verwendete Netzteil geeignet ist (siehe Typenschild des Netzteils).
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, Tropf- und Spritzwasser.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Badewanne oder unter der Dusche.
- Laden Sie das Gerät nicht im Badezimmer auf.
- Tauchen Sie das Gerät keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten, insbesondere dann nicht, wenn es an die Stromversorgung angeschlossen ist.

- Verwenden Sie das Gerät und das Ladekabel nicht, wenn sie sichtbar beschädigt sind.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung:
 - nach jedem Ladevorgang,
 - wenn eine Störung auftritt,
 - bei Gewitter.

⚠️ WARNUNG!

Explosions- und Brandgefahr!

Das Gerät hat einen integrierten Akku, der nicht entnommen werden kann. Bei unsachgemäßer Handhabung können Akkus explodieren oder in Brand geraten.

- Öffnen oder manipulieren Sie niemals das Gerät. Lassen Sie Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt bzw. im Service-Center durchführen.
- Versuchen Sie keinesfalls den integrierten Akku zu entnehmen. Wenn der Akku sein Lebensdauerende erreicht hat, entsorgen Sie das Gerät mit dem Akku fachgerecht (siehe „Entsorgung“).
- Setzen Sie das Gerät nicht übermäßiger Hitze (z. B. offenes Feuer) oder direkter Sonneneinstrahlung aus.

⚠️ WARNUNG!

Verätzungsgefahr!

Bei Kontakt mit Batteriesäure besteht Verätzungsgefahr.

- Sollte Flüssigkeit aus dem Gerät bzw. dem integrierten

Akku austreten, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten.

- Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie ggf. einen Arzt auf.

⚠️ WARNUNG!

Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Dieses Gerät kann von Kindern ab acht Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Dieses Gerät darf von Kindern ab 3 Jahren unter Beaufsichtigung benutzt werden.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät, dessen Zubehör oder dem Verpackungsmaterial spielen. Kinder können sich dabei

verletzen und besteht Ver-
schluckungs- und Erstickungs-
gefahr.

- Reinigung und Benutzer-
wartung dürfen nicht von Kin-
dern ohne Beaufsichtigung
durchgeführt werden.

VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

Bei unsachgemäßer Handhabung
können Sie sich Verletzungen
zuziehen.

- Drücken Sie den Nasen-/Ohr-
haartrimmeraufsatz nicht zu
tief in das Nasenloch bzw. in
die Ohrmuschel.
- Benutzen Sie das Gerät nicht bei
offenen Wunden, Schnittwunden,
Sonnenbrand oder Blasen.

7 Vorbereitung

7.1 Akku aufladen

HINWEIS: Das Gerät ist ausschließlich für
den Akkubetrieb konzipiert, nicht für den
Netzbetrieb. Wenn das Ladekabel an das
Gerät angeschlossen ist, lässt sich das
Gerät nicht einschalten.

- Laden Sie den Akku vor der Erst-
anwendung auf.
- Laden Sie den Akku danach regelmäßig
auf, um das Gerät im Bedarfsfall ver-
wenden zu können.
- Wenn das Steckersymbol der LED-
Anzeige **(12)** rot blinkt, signalisiert dies
einen niedrigen Akku-Ladestand. Laden
Sie das Gerät in diesem Fall baldmög-
lichst auf.

-
- Die Zeit für einen vollständigen Ladevor-
gang beträgt bei der Verwendung eines
Netzteils 5V/1000mA ca. 90 Minu-
ten. Bei Verwendung von Netzteilen mit
höherer Leistung verringert sich die Lade-
zeit nicht.
 - Die Laufzeit ohne Last beträgt bei Voll-
ladung ca. 60 Minuten.
-

1. Stecken Sie den USB-C-Stecker des
Ladekabels (siehe „Lieferumfang“) in
den Ladeanschluss **(13)** am Gerät.
2. Stellen Sie die Stromversorgung her wie
folgt:

Stecken Sie den USB-A-Stecker des
Ladekabels in die USB-A-Buchse eines
geeigneten Netzteils und schließen Sie
das Netzteil an die Stromversorgung
an.

oder

Stecken Sie den USB-A-Stecker des
Ladekabels direkt in die USB-A-Buchse
eines geeigneten Geräts zur Stromver-
sorgung.

HINWEIS: Anhand der LED-Anzeige **(12)**
erkennen Sie den aktuellen Ladestatus:

- Während des Ladevorgangs leuchtet
das Steckersymbol rot.
 - Wenn der Akku voll geladen ist, leuch-
tet das Steckersymbol weiterhin rot und
zusätzlich blinkt das Batteriesymbol grün.
-
3. Trennen Sie das Gerät von der Strom-
versorgung, wenn Sie den Ladevorgang
unterbrechen möchten oder der Akku
voll geladen ist.

7.2 Schneidaufsätze aufstecken / abnehmen

VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

Wenn Sie das Gerät unbeabsichtigt einschalten, während Sie daran hantieren, können Sie sich verletzen.

- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie die Schneidaufsätze aufstecken oder abnehmen.

Aufstecken

1. Führen Sie die untere Lasche am Schneidaufsatz (4)/(5)/(6)/(7)/(8) in die Schiene in der Motoreinheit (9) ein (siehe **Abb. B**).
2. Drücken Sie dann den oberen Teil des Schneidaufsatzes herunter, sodass er hörbar einrastet und fest auf der Motoreinheit sitzt.

Abnehmen

- Drücken Sie den aufgesteckten Schneidaufsatz (4)/(5)/(6)/(7)/(8) mit dem Daumen nach hinten von der Motoreinheit (9) ab (siehe **Abb. C**).

7.3 Kammaufsätze aufstecken / abnehmen

HINWEIS:

- Für den Bartschneidaufsatz (4) verwenden Sie den einstellbaren Kammaufsatz (1).
- Für den Haarschneidaufsatz (5) verwenden Sie einen der Kammaufsätze (2) oder (3) (siehe **Abb. A**).

Aufstecken

1. Schieben Sie den entsprechenden Kammaufsatz (1)/(2)/(3) vorsichtig über den zugehörigen Schneidaufsatz (4)/(5).

2. Drücken Sie bei den Kammaufsätzen (2)/(3) das untere Ende fest, bis dieses am Haarschneidaufsatz (5) einrastet.

Den Kammaufsatz (1) für den Bartschneidaufsatz (4) müssen Sie nicht herunterdrücken.

Abnehmen

- Schieben Sie den Kammaufsatz (1) nach oben hin vom Bartschneidaufsatz (4) ab.
- Lösen Sie bei den Kammaufsätzen (2)/(3) zunächst die Arretierung unten am Kammaufsatz und ziehen Sie den Kammaufsatz dann vom Haarschneidaufsatz (5) ab.

8 Verwendung

8.1 Gerät ein- und ausschalten

- Zum Einschalten drücken Sie den Ein-/Ausschalter (11).
Während des Betriebs leuchtet das Batteriesymbol der LED-Anzeige (12) grün.
- Zum Ausschalten drücken Sie den Ein-/Ausschalter (11) erneut.

8.2 Transportsicherung aktivieren / deaktivieren

HINWEIS:

- Bei aktivierter Transportsicherung blinkt das Schlosssymbol auf der LED-Anzeige (12) 3x blau, wenn Sie den Ein-/Ausschalter (11) drücken.
 - Durch das Anschließen eines Netzteils wird die Transportsicherung deaktiviert; sie kann während des Ladevorgangs auch nicht aktiviert werden.
-
- Drücken und halten Sie den Ein-/Ausschalter (11) ca. 4 Sekunden, um die Transportsicherung ein- oder wieder auszuschalten.

8.3 Haare schneiden

HINWEIS: Sie verwenden den Haarschneideaufsatz (5) mit einem der Kammaufsätze (2) / (3).

- Das zu schneidende Haar muss trocken sein.
- Die Schnittlänge kann abhängig vom Schnittwinkel abweichen.

- Legen Sie ein Tuch oder einen Umhang um Hals und Nacken, um zu vermeiden, dass Haarreste in den Kragen fallen.
- Kämmen Sie das Haar gut durch.
- Beginnen Sie immer zuerst mit einer längeren Schnittlänge und reduzieren Sie die Schnittlängen im Verlauf nach Bedarf.
- Beginnen Sie den Haarschnitt im Nacken oder an den Seiten und schneiden Sie Richtung Kopfmittle. Schneiden Sie danach die vordere Haarpartie in Richtung Kopfmittle.
- Schneiden Sie möglichst gegen die Wuchsrichtung des Haares.
- Fahren Sie mehrmals mit dem Gerät durch eine Haarpartie, um alle Haare zu erfassen.
- Kämmen Sie die Haare immer wieder gut durch.
- Verwenden Sie nach Bedarf den Schieberegler (10) zur Einstellung der Präzisionslänge (Stufe 1: ca. 1,8 mm, Stufe 2: ca. 1,3 mm, Stufe 3: ca. 0,8 mm).
- Führen Sie das Gerät bei Schnittlängen über 12 mm mehrmals von unterschiedlichen Richtungen durch das Haar, um eine gerade Schnittlinie zu erzielen.

Schnittlänge verändern

Bei Verwendung der Kammaufsätze (2):

- Ändern Sie die Schnittlänge durch Verwendung der einzelnen Kammaufsätze (2) mit ihren unterschiedlichen Schnittlängen.

Bei Verwendung des Kammaufsatzes (3):

- Drehen Sie das Einstellrad entgegen dem Uhrzeigersinn, um die Schnittlänge zu verkürzen (siehe **Abb. D**).
- Drehen Sie das Einstellrad im Uhrzeigersinn, um die Schnittlänge zu verlängern.

Gerät am Kopf ansetzen

Bei Verwendung der Kammaufsätze (2):

- Halten Sie das Gerät so, dass der Kammaufsatz möglichst flach am Kopf aufliegt und führen Sie das Gerät gleichmäßig durch das Haar.

Bei Verwendung des Kammaufsatzes (3):

- Halten Sie das Gerät so, dass die Fläche über dem Einstellrad am Kopf aufliegt (siehe **Abb. E**).

8.4 Bart schneiden

HINWEIS: Sie verwenden den Bartschneideaufsatz (4) mit dem einstellbaren Kammaufsatz (1).

- Beachten Sie, dass die entsprechenden Schnittlängen nur dann zustande kommen, wenn der Schieberegler (10) auf Position 1 steht und das Gerät im rechten Winkel (90°) zur Hautoberfläche gehalten wird.
- Kämmen Sie den Bart in Wuchsrichtung.
- Schneiden Sie den Bart vom Ohr zum Kinn nach unten hin, zuerst auf der einen und dann auf der anderen Gesichtshälfte.
- Verstellen Sie den Schieber am Kammaufsatz (1), um die Schnittlänge einzustellen. Die eingestellte Schnittlänge lesen Sie anhand der Markierung (3, 4, 5, 6 mm) seitlich am Kammaufsatz ab (siehe **Abb. F**).
- Kürzen Sie Ihren Bart nun stufenweise.
- Benutzen Sie den Bartschneideaufsatz (4) ohne Kammaufsatz (1), um den Bart sehr kurz oder Schnurrbart und Konturen zu schneiden.

- Verwenden Sie nach Bedarf den Schieberegler **(10)** zur Einstellung der Präzisionslänge (Stufe 1: ca. 1,8 mm, Stufe 2: ca. 1,3 mm, Stufe 3: ca. 0,8 mm).
- Um Ihren Schnurrbart zu schneiden, verwenden Sie den Bartschneideaufsatz **(4)** oder den Präzisionstrimmeraufsatz **(7)**. Kämmen Sie den Schnurrbart zunächst gerade nach unten. Beginnen Sie in der Mitte über dem Mund und schneiden Sie erst die eine und dann die andere Seite.

8.5 Haaransatz trimmen

HINWEIS: Sie verwenden den Präzisionstrimmeraufsatz **(7)** zum Kürzen und Formen von Schnurrbart, Backenbärten, Koteletten oder Augenbrauen.

- Halten Sie das Gerät im 45°-Winkel (siehe **Abb. G**).
- Legen Sie die Kante des Präzisionstrimmeraufsatzes **(7)** an der gewünschten Höhe des Haaransatzes an und bewegen Sie das Gerät nach unten.

8.6 Rasieren (Konturen)

HINWEIS: Sie verwenden den Rasieraufsatz **(8)**.

- Ihre Haut muss sauber und trocken sein.
- Der Rasieraufsatz **(8)** ist nur für das Rasieren von Konturen geeignet.

HINWEIS: Um eine Beschädigung der Scherfolie zu vermeiden, üben Sie keinen zu starken Druck auf die Scherfolie des Rasieraufsatzes aus.

- Halten Sie das Gerät im rechten Winkel zur Hautoberfläche und führen Sie es sanft über Ihr Gesicht.
- Rasieren Sie gegen die Bartwuchsrichtung.
- An komplizierten Stellen, wie z. B. am Kinn, straffen Sie die Haut, um ein besseres Ergebnis zu erhalten.

8.7 Nasen- und Ohrhaare schneiden

HINWEIS: Sie verwenden den Nasen-/Ohrhaartrimmeraufsatz **(6)**.

- Führen Sie nur die Metallspitze langsam in ein Nasenloch oder ein Ohr ein.
- Bewegen Sie das Gerät langsam kreisförmig, um die Haare zu schneiden.

9 Reinigung und Pflege

WARNUNG! **Stromschlaggefahr!**

Bei unsachgemäßer Reinigung können Sie einen Stromschlag erleiden.

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung.

VORSICHT! **Verletzungsgefahr!**

Wenn Sie das Gerät unbeabsichtigt einschalten, während Sie daran hantieren, können Sie sich verletzen.

- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie Reinigungs- oder Pflegearbeiten daran vornehmen.

HINWEIS: Verwenden Sie zur Reinigung keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel sowie keine kratzenden Gegenstände, um Beschädigungen der Geräteoberfläche zu vermeiden.

HINWEIS: Reinigen und ölen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.

9.1 Motoreinheit reinigen

- Wischen Sie die Motoreinheit (9) mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab.

9.2 Kammaufsätze reinigen

1. Nehmen Sie den Kammaufsatz (1)/(2)/(3) zur Reinigung vom Gerät ab (siehe „Kammaufsätze aufstecken/abnehmen“).
2. Spülen Sie den Kammaufsatz (1)/(2)/(3) mit Wasser ab.
3. Lassen Sie den Kammaufsatz (1)/(2)/(3) vollständig trocknen, bevor Sie ihn wieder auf das Gerät aufstecken.

9.3 Bartschneide-, Haarschneide- und Präzisionstrimmeraufsatz reinigen

1. Nehmen Sie den Schneideaufsatz (4)/(5)/(7) zur Reinigung von der Motoreinheit (9) ab (siehe „Schneideaufsätze aufstecken/abnehmen“).
2. Entfernen Sie Haarreste mit dem Reinigungspinsel (siehe „Lieferumfang“) vom Schneideaufsatz (4)/(5)/(7).
3. Tragen Sie wenige Tropfen Scheröl (siehe „Lieferumfang“) auf die Schnittkante des Schneideaufsatzes (4)/(5)/(7) auf.
4. Wischen Sie ggf. überschüssiges Öl mit einem weichen Tuch ab.

HINWEIS: Verwenden Sie nur säurefreies Öl, wie z. B. Nähmaschinenöl.

9.4 Nasen- / Ohrhaartrimmeraufsatz reinigen

1. Nehmen Sie den Nasen- / Ohrhaartrimmeraufsatz (6) zur Reinigung von der Motoreinheit (9) ab (siehe „Schneideaufsätze aufstecken/abnehmen“).
2. Spülen Sie den Nasen- / Ohrhaartrimmeraufsatz (6) mit Wasser ab.

3. Lassen Sie Nasen- / Ohrhaartrimmeraufsatz (6) vollständig trocknen, bevor Sie ihn wieder auf die Motoreinheit (9) aufstecken.

9.5 Rasieraufsatz reinigen

HINWEIS: Um eine Beschädigung der Scherfolie zu vermeiden, bauen Sie die Scherfolie nicht aus dem Scherfolienrahmen aus und reinigen Sie die Scherfolie nicht mit dem Reinigungspinsel.

1. Nehmen Sie den Rasieraufsatz (8) zur Reinigung von der Motoreinheit (9) ab (siehe „Schneideaufsätze aufstecken/abnehmen“).
2. Drücken Sie auf die seitlich angebrachten Knöpfe des Rasieraufsatzes (8) und ziehen Sie den Scherfolienrahmen ab.
Halten Sie den Scherfolienrahmen dabei nur seitlich und drücken Sie nicht auf die Scherfolie.
3. Reinigen Sie das Schermesser mit dem Reinigungspinsel (siehe „Lieferumfang“).
4. Reinigen Sie die Scherfolie im Scherfolienrahmen unter fließendem Wasser.
5. Lassen Sie die Scherfolie und den Scherfolienrahmen vollständig trocknen, bevor Sie den Scherfolienrahmen wieder auf den Rasieraufsatz (8) setzen.
6. Setzen Sie den Scherfolienrahmen wieder auf den Rasieraufsatz (8).

Achten Sie beim Aufsetzen darauf, dass die Befestigungsglaschen am Scherfolienrahmen in die entsprechenden Aussparungen am Rasieraufsatz (8) passen, und drücken Sie den Scherfolienrahmen leicht herunter, bis er hörbar einrastet.

HINWEIS: Ölen Sie das Schermesser von Zeit zu Zeit wie im Folgenden beschrieben.

1. Geben Sie einige Tropfen säurefreies Öl (z. B. Nähmaschinenöl) auf das Schermesser.

2. Setzen Sie den Rasieraufsatz (8) auf die Motoreinheit (9).
3. Lassen Sie das Gerät einige Sekunden laufen, ohne es zu verwenden.
4. Wischen Sie ggf. überschüssiges Öl mit einem weichen Tuch ab.

10 Aufbewahrung

- Verwenden Sie den Aufbewahrungsbeutel (siehe „Lieferumfang“), um das Gerät und die Zubehörteile vor Staub und Verschmutzungen zu schützen.

11 Zubehör nachbestellen

HINWEIS: Zubehörteile für den Haar- und Bartschneider 5in1 können Sie online unter shop.hoyerhandel.com nachbestellen.

1. Halten Sie für die Nachbestellung die Artikelnummer (IAN) sowie das Modell bereit (siehe „Technische Daten“).
2. Scannen Sie den folgenden QR-Code mit Ihrem Smartphone / Tablet.

So gelangen Sie direkt auf die Webseite (shop.hoyerhandel.com), über die Sie die Nachbestellung vornehmen.



12 Entsorgung

12.1 Gerät entsorgen



Der in diesem Gerät integrierte Akku darf nicht in den Hausmüll!

Das Gerät muss mit dem eingebauten Akku fachgerecht entsorgt werden. Bei der Entsorgung des Gerätes ist an der zuständigen Entsorgungsstelle darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen integrierten Akku enthält. Der verwendete Akku ist ein Lithium-Ionen-Akku.



Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern bedeutet, dass das Produkt in der Europäischen Union einer getrennten Müllsammlung

zugeführt werden muss. Dies gilt für das Produkt und alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehörteile. Gekennzeichnete Produkte dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.



Dieses Recycling-Symbol markiert Gegenstände oder Materialteile als für die Rückgewinnung wertvoll. Recycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu reduzieren und die Umwelt zu entlasten.

Informationen zur Entsorgung und der Lage des nächsten Recyclinghofes erhalten Sie z. B. bei Ihrer Stadtreinigung oder Gemeinde.

Sie haben das Recht, Ihr Elektrogerät kostenlos zu entsorgen. Händler und Vertrieber sind nach § 17 ElektroG zur kostenlosen Rücknahme verpflichtet. Je nach Größe des Elektrogerätes und des Handelsplatzes gibt es dazu unterschiedliche Regeln. Sie können z. B. Geräte im Handel abgeben (Menge und Größe beschränkt), bei der Lieferung neuer Geräte die Altgeräte zurückgeben oder Altgeräte kostenfrei einsenden.

Des Weiteren können Sie Elektrogeräte auch kostenlos bei den Wertstoffhöfen abgeben.

Die genauen Regeln erfragen Sie bei Ihrem Händler (Einzelhandel oder Online-Shop) oder Sie lesen die Verbraucherinformationen zu dem Thema auf der Lidl-Webseite.

12.2 Verpackung entsorgen

- Beachten Sie zur Entsorgung der Verpackung die entsprechenden Umweltvorschriften in Ihrem Land.

13 Fehlersuche

Sollte Ihr Gerät einmal nicht wie gewünscht funktionieren, gehen Sie zunächst die folgende Checkliste durch. Vielleicht ist es nur ein kleines Problem, das Sie selbst beheben können.

Fehler	Mögliche Ursache und Abhilfe
Das Gerät zeigt keine Funktion	Der Akku ist leer. <ul style="list-style-type: none">• Laden Sie den Akku auf.
Die Schneidaufsätze laufen schwer.	Die Schneidaufsätze sind verdreht oder nicht geölt. <ul style="list-style-type: none">• Reinigen und ölen Sie die Schneidaufsätze.

14 Garantie der HOYER Handel GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu.

Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Verschleißteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Leuchtmittel oder andere Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserem autorisierten Service-Center vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen die Artikelnummer (**IAN 426130_2301**) und den Kassenbon als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer finden Sie auf dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Gerätes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst das nachfolgend benannte Service-Center **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.



Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN 426130_2301) Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service-Center

CZ Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: hoyer@lidl.cz

SK Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-Mail: hoyer@lidl.sk

HU Szerviz Magyarországon

Teknihall Elektronik GmbH

Breitfeld 15

64839 Münster

GERMANY

Tel.: 06800 21225

E-Mail: hoyer@lidl.hu

SI Lidl Slovenija d.o.o.k.d.

Pod lipami 1

SI-1218 Komenda

IAN 426130_2301

Lieferant

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift **keine Serviceanschrift** ist. Kontaktieren Sie zunächst das genannte Service-Center.

HOYER Handel GmbH

Kühnehöfe 12

22761 Hamburg

DEUTSCHLAND

HOYER HANDEL GMBH

Kühnhöfe 12
22761 Hamburg
GERMANY

SHBS 3.7 E6

Stav informací · Stav informácií · Az információk verziója ·

Stanje informacij · Stand der Informationen:

06/2023 · Ident.-No. SHBS 3.7 E6 V1.0

IAN 426130_2301